

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 6-7. Telefon: 359-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k
1970. április 18.

bb 1. híradástechnikai szakosítás a szovjetunióval, kooperáció az ndk-val és olasz cégekkel

1 sl/gk 1e bzs -cz 1970. április 18.

somogyi Lajos, az mti főmunkatársa jelenti:

a magyar híradástechnikai ipar az utóbbi időben egész sor nemzetközi megállapodást kötött, amelyek alapján tovább bővül az exportpiac, s gyorsabb ütemben korszerűsíthetik a híradástechnikai termékeket.

a legjelentősebb megállapodást a magyar-szovjet rádiótechnikai munkacsoport írta alá arról, hogy a két ország hazánkra szakosítja egyes automata telefonközpontok, mikrohullámu és átviteltechnikai berendezések gyártását. az óriási szovjet felvevő piacot e cikkekkel teljes egészében természetesen nem tudja kielégíteni a magyar ipar, ezért a szakosítás gyakorlatilag azt jelenti, hogy a szovjetunió minden mennyiséget kész átvenni, amit magyarország fel tud ajánlani a szakosított termékekből. a folyamatban lévő államközi tervegyeztető tárgyalásokon az érdekelt vállalatok véleményét is figyelembe véve határozzák meg a kontingenseket. bár a végleges számok még nem ismeretesek, az már biztos, hogy a szakosított cikkekkel, vagyis a száz városi és kétezer helyi vonalat tartalmazó atszk-típusú telefonközpontokból, a 3-960 csatornás különféle átviteltechnikai berendezésekből és az 1920 egyidejű, drótnélküli telefonbeszélgetésre alkalmas mikrohullámu berendezésből és a beloiannisz gyárnak, a telef. gyárnak, illetve a finommechanikai vállalatnak a következő öt évben nem lesznek eladási gondjai.

/folyt. köv./

10

bb 1. /híradástechnikai folyt./bzs

az előzőnél szűkebb körű, de szintén jelentős megállapodás jött létre a magyar-ndk munkacsoportban is. ennek alapján a két ország illetékes vállalatai között kooperációs tárgyalások folynak magyar gyártmányú mikrohullámu berendezések szállításáról, amelyekért az ndk-partner átviteltechnikai berendezéssel fizetne.

a kgm és a bolgár postaiügyi minisztérium között arról kezdődtek fontos tárgyalások, hogy a magyar híradástechnikai ipar hogyan vehetne részt a bolgár posta rekonstrukciójában. a bolgár partner bejelentette, hogy nyolc és félmillió rubel értékű mikrohullámu berendezést szeretnének vásárolni magyarországtól kábel nélküli hírközlő rendszerük kiépítéséhez. a kilátásba helyezett megrendelést magyarországon most tanulmányozzák, a megállapodásra valószínűleg a magyar-bolgár munkacsoport ülésén kerül majd sor.

a magyar-olasz gépipari munkacsoport ülésén több elvi megállapodás jött létre a két ország híradástechnikai iparának együttműködéséről; ezek gyakorlati realizálása folyamatban van. az elektroakusztikai gyár és a mechanikai laboratórium a siemens italia-céggel tárgyal termelési és értékesítési együttműködésről. szó van például arról, hogy a magyar ipar különféle részegységeket szállítana olasz gyártmányú erősítőkhöz, s a kész gyártmányok közös emblémával kerülnének forgalomba magyarországon, olaszországban és más piacokon is. ugyanígy hoznának forgalomba riporter-magnókat is. különféle stúdióberendezéseket a mechanikai laboratórium gyártana, azok továbbfejlesztéséről azonban a magyar gyár a siemens italiával közösen gondoskodik. /mt1/

bb 3. a magyar ex libris ünnepi seregszemléje pécssett

vid-ká bzs -cz

1970. április 18.

a jubileumi év alkalmából pécssett kerül sor a magyar ex libris ünnepi seregszemléjére. a választás azért esett a mecsekaljai városra, mert az itt élő képzőművészek munkássága nyomán immár világszerte ismert kisgrafika-műhely alakult ki és - budapesten kívül - egyedül itt működik egyesülete a kisgrafika barátainak. a kisgrafika barátainak köre május 10. és 24. között rendezi meg az országos ex libris kiállítást a janus pannonius muzeumban. az ünnepi tárlaton hazánk különböző városaiból huszonnégy művész csaknem kétszáz grafikai munkáját mutatják be a pécsi közönségnek. /mt1/

- 2 -

bb 2. körzetfejlesztés, parkosítás - a lakóbizottságok kezdeményezésére

1 hi/lk szb zs

1970. április 18.

sokrétű, hasznos munkát végez a lakóbizottságokban tevékenykedő 60 000 budapesti aktivista - így értékelték a lakóbizottságok múlt évi tevékenységét a fővárosi tanácsnál mint megállapították, a társadalmi munkák fő szervezői - a tanács tagok mellett - a lakóbizottságok tevékenységük különösen a még javarészt közművesítetlen peremrészekben nagyjelentőségű rákoskeresztúron például a lakóbizottságok közreműködésével a múlt évben több mint négy kilométer, korszerű burkolatu járda épült, a vízcsőhálózat tíz kilométerrel bővült. a ,,tegyük szebbé, csinosabbá kerületünket!,, jelszóval meghirdetett mozgalmat az idén folytatják, s a különböző körzetekben a tanács összesen három kilométernyi járda építéséhez biztosít anyagot.

kőbányán többek között a tisztasági mozgalom elterjesztésében értek el szép eredményeket a lakóbizottságok. nagy részük van abban, hogy a kerületben tavaly csaknem kétezer lakóépület nyerte el a ,,tisztá udvar - rendez ház,, kitüntető címet. a ,,virágos kőbánya,, mozgalmat is felkanalították: szervezik a palánkiák szétosztását és elültetését, s a parkosított részek rendbentartására is gondot fordítanak. segítenek egy-egy sürgető helyi feladat megoldásában is. közreműködésükkel tavaly autóbusz-várócsarnok épült társadalmi munkában, a városszéli telepen levő körzeti rendelőnél a lakóbizottságok kezdeményezésére hétézer forint értékű társadalmi munkát végzett a lakosság.

más kerületekben is sokrétű a lakóbizottságok tevékenysége. a vi. kerületben parkosították a szinyei merse utca 22-24 számú ház udvarát, a ix. kerületben idős gondozottak étkeztetését szervezték meg, s egy újpesti példa: a liptház utca 14. számú épület tatarozása társadalmi munkában. /mt1/

bb 4. svéd golyóscsapágy és konyhaberendezés a bnv-n

1 sz/lk szb 1e

1970. április 18.

a hungexpo igazgatóságához megérkezett a bnv svéd kiállítóinak pentos jegyzéke és a hivatalos helyfoglalás. az adatok szerint a budapesti nemzetközi vásár iránt a külföldi kiállítók közül a svédok érdeklődése fokozódott legjobban, a tavalyinál 30 százalékkal több, összesen 26 cég vesz részt a vásáron.

a svéd kiállítók változatos anyagot küldenek a magyar fővárosba. érdekességnek számít egy korszerű utseprögép és a nagyteljesítményű dömpör. /folyt.köv./

- 3 -

bb 4. /svéd... 1. folyt./-szb

ezenkívül ipari furógépeket, hírközlő berendezéseket, irodagépeket és más műszaki felszereléseket láthatnak majd a vásár vendégei. megtalálható majd az SKF golyóscsapágy, a svéd ipar egyik világhírű specialitása is. a vállalatok elhozzák a bnv-re modern nyomdafestékeket és a különleges tapadó címfestéket is.

a svéd vállalatok közül először szerepel budapesten az awab, amely különféle ipari szerelvényeket mutat be. jelezte jöttét egy svéd gumigyár is, valamint a világhírű elektrolux; üzemi és háztartási konyhaberendezéseket, főzőket, melegítőket, stb. ismerttet a bnv-n. /mti/

bb 5. rendelet a szociális és hadigondozási segélyek, tsz-járadékok kiegészítéséről

1 ms/tr szb zs

1970. április 18.

a nyugdíjak és járulékok kiegészítéséről szóló kormányhatározat alapján az egészségügyi miniszter rendeletben szabályozta a tsz-járadékok, a rendszeres szociális segélyek és a hadigondozási segélyek kiegészítését.

a rendelet szerint a rendszeres szociális segélyeket és a vakok szociális segélyeit, valamint a hadigondozottak járadékait március 1. hatállyal havi 40 forinttal kell kiegészíteni. az érdekelteknek nem kell külön kérelmet benyújtaniuk, mert a segélyt folyósító tanács hivatalból intézkedik a segélyek kiegészítéséről.

azok a tsz-öregségi, munkaképtelenségi, vagy özvegyi járadékosok, akik a járadékon felül a termelészövetkezetektől segélyt nem kapnak, és a termelészövetkezet nincs is abban a helyzetben, hogy segélyt állapítson meg részükre, a lakóhelyük szerint illetékes tanácstól kérhetnek rendszeres kiegészítő szociális segélyt. az ilyen kérelmeket egyenlőleg bírálják el; ezek csak különös méltánylást érdemlő esetben, a családi és szociális körülményekre tekintettel teljesíthetők. ha az illetékes tanács a kérelemnek helyt ad, akkor a június 1. előtt beérkezett kérelmek alapján a segélyt visszamenőleg március 1-től lehet megállapítani. a később benyújtott kérelmek alapján a benyújtást követő hónap 1-től pótlékolják meg a tsz-járadékot.

ha a rendszeres szociális segélyben, vagy hadigondozási járadékban részesülőknek a segélyen kívül a kiegészítésre igényt adó nyugdíjat vagy más ellátást is kapnak, nem a segélyt, hanem a nyugdíjat, vagy ellátást egészítik ki. ilyenkor a segélyhez nem jár külön pótlék. /mti/

-4-

bb 7. huszonnyolc százalékkal növekszik a fogyasztási cikkek importja

1 kf/kf 1e bzs - cz

1970. április 18.

- a tavalyinál várhatóan 9 százalékkal nagyobb kiskereskedelmi forgalomhoz szükséges áralap mintegy 15 százalékat importból fedezi a kereskedelem - közölte az mti munkatársának adott nyilatkozatában dr. molnár istván, a belkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője.

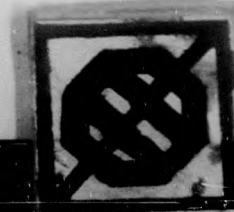
ebben az évben mintegy 20 milliárd forint értékű fogyasztási cikket hozunk be külföldről, 4,5 milliárddal többet, mint tavaly. az utóbbi évtizedben nem volt példa a fogyasztási cikk-import ilyen nagymértékű, - mintegy 28 százalékos - növelésére.

a szociális import csaknem 30 százalékkal haladja meg a múlt évit; természetesen az ellátás szempontjából fontos cikkek közül a hűtőszekrény import mintegy 66 százalékkal, a magnetofoné 115, a köbítettáraké 70, a szőnyegeké több mint 150 százalékkal növekszik. személygépkocsiból mintegy 80 százalékkal többet, számszerűen összesen 26 300-at hozunk be. a baráti országokkal aláírt belkereskedelmi választékcseré-megállapodások alapján mintegy 1,5 milliárd forint értékű fogyasztási cikket - elsősorban a lakosság számára fontos cementet és egyéb építőanyagokat, hűtőszekrényeket, kerékpárokat, ruházati cikkeket - hoznak be. a jobb áruellátásno, az árucseré bővítéséhez járul hozzá a kiskereskedelmi forgalom fejlődése. jugoszláviából a tavalyi 300 millióval szemben az idén csaknem félmilliárd forint értékű fogyasztási cikket importálnak ilyen módon. megindult a csehszlovák kiskereskedelmi forgalom, amelynek során mintegy 100-120 millió forint értékű áru-építőanyagok, háztartási cikkek, sör, szárasztészta, stb - szállítása várható.

a tőkés fogyasztási cikk-import idén 31 százalékkal növekszik, beleszámítva a fejlődő országokból beszerzett árukat is. a kormány összesen 29 millió dollárt - a tavalyinál 70 százalékkal többet - hagyott jóvá ruházati és iparcikkek beszerzésére. a fejlődő országokból többségében élelmiszereket vásárolnak, de lehetőség van iparcikkek importjára is. éppen ennek érdekében tartózkodik Indiában és Pakisztánban kereskedelmi és ipari delegáció.

/folyt. köv /

- 5 -



bb 7. /huszonnyolc folyt./bzs

az importárakkal az idén elsősorban a tömeg igényeket igyekeznek kielégíteni a kereskedelem, a tőkés országokból is lényegesen több olyan jóminőségű cikket hoznak be, amelyeket az alacsonyabb jövedelmű rétegek is meg tudnak vásárolni.

a kereskedelem arra törekszik, hogy a szocialista országoknál minél kevesebb kötöttség nélkül, minél rugalmasabban bonyolíthassa az árucserét. tárgyalnak egyebek között Lengyelországgal az egyszerűsített forgalmazás bevezetéséről, amelynek célja, hogy a fogyasztási cikkek mindkét ország kereskedelme igénye szerint szabadon megvásárolhassa, s így a hazai árukon kívül folyamatosan megtalálhatók legyenek az üzletekben a baráti országokból származó korszerű termékek. /mti/

bb 8. új klubkönyvtár nyílik angyalföldön

1 vt/gas zs bzs la

1970. április 18.

a napokban adják át rendeltetésének a XII. kerület új kulturális létesítményét, a dagály u. 15. szám alatt nyíló klubkönyvtárat. itt elsősorban az Árpád híd főnél levő telep lakói számára - megfelelő helyet biztosítanak a szabad idő kellemes hasznos eltöltésére: berendeznek egy nagy termet, ahol különböző összejöveteleket tarthatnak, a klub-helyiségben olvasni való, folyóiratok várják az érdeklődőket, a harmadik teremben pedig a szakköri foglalkozásokat tartják majd.

a tervek szerint az új létesítményt a kerület ifjúsági klubjainak központjává fejlesztik. /mti/

- 6 -

bb 6. információs szolgálat hegyeshalomban

vid-ká szb -cz

1970. április 18.

az országos idegenforgalmi tanács megbízásából információs szolgálatot állít fel az idegenforgalmi hivatal mosonmagyaróvári kirendeltsége hegyeshalomban, a vasuti állomáson és a közúti határállomáson. az információs szolgálat - amely még ebben a hónapban megkezdte működését -, a hazánkba érkező külföldi turistákat már a határállomáson ellátja olyan kiadványokkal, amelyek programot ajánlanak a balaton mentén, a fővárosban, a duna-kanyarban és tájékoztatót nyújtanak hazánk idegenforgalmi értékeiről. /mti/

bb 9. megvonták a minősítő jel használatát a „kotyogó,-től

1 kf/gk szb 1e

1970. április 18.

a kiváló áruk fóruma április 16-1 hatállyal megvonta a megkülönböztető minősítő jel használatának jogát az elzett fémlémez-
ipari művek „kotyogó,” kávéfőzőjétől mindaddig, amíg a termék nem éri el ismét eredeti minőségét. a fórum ezúton is felhívja a kereskedelmi vállalatokat, hogy érvényesítsék a visszavonásra vonatkozó határozatot.

x x x

Hírmagyarázónk írja:

az intézkedést a minőségi hibák megszüntetésére vonatkozó többszöri felszólítás előzte meg. a kotyogó kávéfőző kazánjának és tartályának megmunkálása ellen marült fel kifogás. az áruházaknál, a vasért-nél, a keravill-nál tartott vizsgálat megállapította egyebek között, hogy a kávéfőző nem jól záródik, a baktérium fogantyú felerősítése laza, gyakran letörlik.

a megmunkálási és szerelési hibákra és kijavításukra a kermi először 1969. márciusában figyelmeztette a gyártó sátor-aljauj helyi üzemet. ezután még háromszor hívták fel a gyárakat, illetve az elzett-műveket a hiányosságok megszüntetésére. az idei január 21-1 kermi-vizsgálat ismételten azt állapította meg, hogy a kávéfőző elleni minőségi kifogások változatlanul fennállnak. ezért javasolták a fórumnak a kiváló minőséget jelző megkülönböztető háromszög használatának visszavonását. /mti/

- 7 -

bb 10. horgászverseny balatonbogláron

vid-ká szb -cz

1970. ápr' 18.

április 26-án vasárnap a kisipari termelészövetkezetek, valamint az okisz és a kiszöv tagjai, dolgozói részére országos balaton horgászversenyt rendeznek balatonbogláron. az érdeklődés igen nagy: mintegy 150-en neveztek a november 7-én előtti parton sorakerülő halfogási versenyre, a legpontosabot elért horgász vándorszerleget kap, s a helyezett is értékes jutalomban részesülnek. /mti/

bb 11. zenés „elvonókura,, a tévében

i zsu/zsu szb zs

1970. április 18.

vidám műsorral jelentkezik május elsején este a televízió. címe: „szenvedélyről szenvedélyre,, a cigaretta, az ital, a kávé, a kártya megszállottjairól szól az összeállítás - a kabaré nyelvén. a zenés „elvonókura,, szerkesztője buzáné fábry éva, rendezője kalmár tiber. fellép többek között kibédy ervin, kazal lászló, lehoczky zsuzsa, alfonzó, csonka endre, csala zsuza, márkus lászló és ráthonyi róbert. /mti/

-8-

bb. 12. szinponpás felvonulásokon, munkás-paraszt találkozókön, vidám majálisokon ünneplik meg a magyar dolgozók május elsejét

ö vid-fm/tné/e ká la

1970. április 18.

az idei május elsejét országsszerte a felszabadulás 25. évfordulója és a lenin-centenárium jegyében ünneplik meg a magyar dolgozók. ez kifejezésre jut a gyárakban, bányákban és szántóföldeken folyó nagyszerű munkaversenyben, valamint a dolgozók ünnepi készülődéseiben.

Borsod-megye városaiban és nagyközségeiben látványos felvonulásokat, munkás-paraszt találkozókat rendeznek. miskolcon az ünnep előestéjén a párt-, az állami és a tömegszervezetek vezetői, valamint az üzemek képviselői megkoszorúzzák a csanyikvölgyi és a népkerti munkásmozgalmi emlékműveket. a május 1-i demonstráción több mint 50 000 felvonulóra számítanak. utána a miskolci nagyüzemek - köztük a lenin kohászati művek és a diósgyőri gépgyár - vidám majálisot rendez a csanyik-völgyben, ahol a felszabadulás előtti években a város kommunistái tartották illegális találkozóikat.

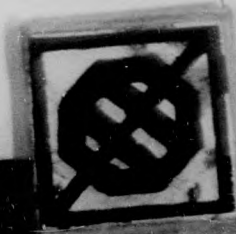
komárom megyében is gazdag programmal készülnek május 1. megünneplésére. orosházyon másodizben nyitják meg a vértesi napokat. tatabányán mintegy negyvenezren vesznek részt a szinponpás felvonuláson - köztük a megye és a város vezetői, országgyűlési képviselők, 1919-es vöröskatonák, munkásörök, uttorók és kisz-fiatalok. - a heves megyei események közül kiemelkedik az egri - mintegy tíz hektáros - korszerűsített városi népkert átadása, a hatvani cukorgyár élüzem-avató ünnepe, az egri dohánygyárban pedig a több mint húszmillió forintos költséggel korszerűsített automatizált cigarettagyártó üzem átadása. - a nyíregyházi városi kisz-bizottság április 30-án ismét megrendezi a fiatalok és a veteránok hagyományos találkozóját a sóstói erdőben lévő hármasdombi emlékműnél, ahol a város munkásai a horthy-faszizmus éveiben május elsejét ünnepeleék. a fiatalok a veteránok köszöntése után megkoszorúzzák az emlékművet. - hajdu-bihar megyében is sor kerül a hagyományos majálisokra. debrecenben, a vöröshadsereg útján mintegy 45 000 dolgozó vonul a nagyerdőbe, ahol egésznapos program - többek között nemzetközi motorkerékpáros salakpályás verseny - szórakoztatja őket.

gazdag programmal köszönti a nemzetközi munkásság nagy ünnepeét a vihsarok népe is. békéscsabán és orosházyán április 30-án este több ezer uttoró és kisz-fiatal vesz részt fákllyás felvonulásokon. az orosházyi fiatalok gyopárosra vonulnak, ahol megkoszorúzzák az illegális pártmunkások emlékművét. gyulán, szeghalmon, mezőhegyesen és számos más helyen lovastandérium halad majd a május 1-i menet élén. gyulán az egykori vöröskatonák, vihsaroki veteránok - kabátjukon vörös székfűvel - külön csoportban vonulnak fel.

/folyt.köv./

62 1030

- 9 -



oroszlán együtt menetelnek a termelősövetkezeti parasztok, az üveggyári munkások és az olajbányászok. a viharos sarki fölőmunkásmozgalom veteránjai a békéscsabai bandika-fához, az illegális pártmunkások találkozóhelyére kirándulnak. sarkadkeresztúron felavatják a „száz falu száz könyvtár”, mozgalom keretében az országban elsőnek felépült modern falusi könyvtárat. - szolnokon az üzemek, vállalatok, intézmények dolgozói, az iskolák fiataljai a kossuth-téren felállított díszemlény elé vonulnak, ahol a megye és a város vezetői köszöntik őket, majd a tiszaligeti üdülőkertben népi együttesek, öntevékeny művész-csoportok, előadó-művészek szórakoztatják az ünneplőket. május 1-re megnyílik a város új vendéglátóipari létesítménye, a 4-es számú főútvonal mellett épült tiszaligeti „aranylakat”, halászcserda és vendéglő. az ünnepre elkészül az újjáépített csamege abc-áruház is.

szegeden ötvenezer embert várnak a széchenyi-téri május elsejei nagygyűlésre. a felvonulók élén zászlóerdők alatt a termelésben kitűnt vállalatok munkásai haladnak. az olajbányászok, a kenderipar munkásai együtt ünnepelnek a környékbeli tsz-ek tagjaival. az ujszegedi ligetben a vidám park, továbbá Lacikonyhák, büfék várják a város lakóit. hódmezővásárhelyen, szentesen, makón, csongrádon a tiszta és a maros partján, valamint a ligetekben vidám majális rendeznek. csongrád megye szabadtéri színpadain és a művelődési házakban több mint száz művészeti együttes ad majd műsort a munka ünnepén. - bács-kiskun megyében április 30-án este a fiatalok tábortűzeivel, lampionos-fáklyás felvonulásaival kezdődnek el a május elsejét köszöntő ünnepek. bácska-vidék nemzetiségi településein felelevenítik a hagyományos májusfa-ünnepeket is. baja főterén, a sugovica partján hatalmas májusfát állítanak és tábortűzet gyújtanak a fiatalok. az ünnepnap felvonulásokat több kiskunsági településen népi játékok felelevenítésével színesítik.

szekszárdon a május elsejei felvonuláson a népművészetéről híres tolna megye minden jellegzetes tájának képviselőit bemutatják a járásokból összesereglett ifjú népitáncosok. a felszabadulás évfordulóján várossá avatott dombóvárott nagyszabású majális rendeznek az árpádkori földvár melletti béke-parkban. a tamási várhegy fenyvesében hangulatos erdei vendéglőt és eszpresszót nyit a körzeti áfész. a mellette lévő játszókertben mesevárat, mesekunyhót és sokféle játékot vehetnek birtokukba a gyermekek.

/folyt.köv./

3.13/e *bk 10*

- pócsatt negyvenezer ember felvonulására számítanak május elsején. a bányáknál, az üzemekben és a különféle intézményeknél készülnek a transzparensok, makettek, mintatermékek, amelyekkel a menetet színesítik, illetve a mecsekajjai város dolgozóinak munkáját, eredményeit szemléltetik. - veszprémben a felvonulók - a hagyományok szerint - a vasutas sporttelepen gyülekeznek, ahol nagygyűléssel kezdődik meg a kétnapos ünnepségsorozat. délután a városi stadionban nagyszabású sportünnepekre kerül sor. a pápai felvonuláson élőképekben szemléltetik az elmúlt 25 év legjelentősebb eseményeit és eredményeit. - fejér megye városai-ban, falvaiban nagygyűléseken emlékeznek meg a munkásosztály ünnepeiről. székesszék lakosait zenés ébresztő köszönti, majd kezdetét veszi a nagyüzemek, termelősövetkezetek dolgozóinak, az iskolák fiataljainak impozáns felvonulása. utána megnyitja kapuit a vidám park és megkezdődik az egésznapos vidám népünnepély. több faluban szovjet fiatalokat látnak vendégül és magyar-szovjet baráti találkozón ünneplik meg május elsejét.

győr-sopron megye üzeimben is készülnek már a május elsejei transzparensok, dekorációk. az ünnepi program már mindenütt kész: győri tőz, csónak-karneval, sportműsor, magyarnóta és tánczenei est szórakoztatja a felnőtteket és a fiatalokat. - zenés ébresztő és zászlódiszbe öltözött utcák fogadják zalaegerszeg és nagykanizsa lakosait is a munka ünnepén. mindkét városban nagyszabású felvonulásra, gazdag sport- és kulturális programra kerül sor. a zalai olajvidékek központjában nagygyűléseken köszöntik az ünnepet és majálisok szórakoztatják az olajbányászokat és családjukat. - somogyban is készülnek a május elsejei ünnepekre. kaposvárott az üzemek, hivatalok, intézmények, tömegszervezetek dolgozói, az általános- és középiskolák tanulói - mintegy tizenötezeren vonulnak a kossuth-téri nagygyűlésre. ezt követően a cseri parkban vidám műsoros majális rendeznek. - vas megyében a munkások ünnepelésének jegyében telik el az idei május elseje. több mint tíz vállalat vesz át különböző kitüntetések tavalói jó teljesítményéért, több mint kétezen pedig „kiváló dolgozó”, jelvényt kapnak. május elseje hajnalára meggyeszerre májusfákat állítanak a legények a nagyobb középületek elé. /mti/

3.20/e *bk 10*

- 11 -

bb. 13. tudományos kísérletsorozat a nyulhus-termelés fellendítésére

i jr/lk/a 10 cz

1970. április 18.

A Kisállattenyésztési Kutató Intézet szakemberei kilenc kísérleti és tervezőintézet, gazdaság és vállalat együttműködésével hatéves tudományos programot kezdtek a nyulhus-termelés fellendítésére. A szakemberek új fajta nyulhibridet akarnak kitenyészteni. elképzelésük szerint egy anyaállattól évente 32 nyulat nevelnek majd fel, mégpedig 60 nap alatt kettő, nyolcvan nap alatt pedig 2,5 kiló súlyúra.

A Kisállattenyésztési Kutató Intézetben kitenyésztett állatokat később próbaképpen nagyüzemi körülmények között tartják. Itt dől majd el, hogy a magyar nyulhibrid versenyképes-e a külföldiekkel és hogy a korszerű nagyüzemi feltételek mellett sikerül-e előállítani a szabványok által előírt husminőségét. /mti/

...-

bb. 14. földgáz a rudabányai vasércdusító müben

vid/e ká cz

1970. április 18.

A Rudabányai Dusító Müben évente 400 000 tonna gyengébb vastartalmu nyers pátércet dolgoznak fel. ebből a mennyiségből 180 000 tonna, 42 százalékos vastartalmu ércet nyernek, amelyet a hazai kohászatunk igen gazdaságosan hasznosíthat. az üzem két harminc méter hosszú forgatható dobkemencéjét - amelyekben a nyers ércet pörkölik - eddig generátorgázzal fűtötték, s ez jelentősen növelte a termelési költségeket, hiszen a gáz előállítására évente mintegy 25 millió forint értékű borsodi barnaszenet használtak fel. a költségek csökkentésére és a pörkölés hatásfokának javítására az idén áttérnek a földgáztüzelésre. a szükséges átalakításokat már elvégezték, elkészült a nyomáscsökkentő állomás és befejezéshez közeledik a gázfogadó állomás szerelése, valamint a vadna és rudabánya közötti vezetékálózat építése. május 15-től a kemencékben már az olcsóbb földgázzal tüzelnek. /mti/

...-

8.55/e 4x 10²⁰

- 12 -

bb. 15. vízügyi előrejelzés földáramképpel - hidrológiai műszertudományok

vid/e ká cz

1970. április 18.

Új műszerekkel gazdagította a hidrológiai kutatást és a gyakorlatot a nyugat-dunántúli vízügyi igazgatóság kollektívája pacher csaba főmérnök vezetésével. a területi megfigyelést, távjelzést szolgáló hat műszerújdontság sorozatgyártásának előkészületeit az igazgatóság géplüzeme megkezdte.

az újrendszerű vízsebességmérő elődeinél tízednyi idő, mindössze 25 perc alatt képes a nagyvízhozam mérésére. jelentősége főleg azért nagy, mert bizonyos hidrológiai jelenségek 5-10 évenként, vagy ennél is ritkábban ismétlődnek meg, s a lassabb méréssel esetleg ennyit kell várni az újbóli észlelésre.

új formáját dolgozták ki a földáram mérésnek. mint ismertes, a talajban mikrobámpályák haladnak, s ezek intenzitása összefüggésben van a meteorológiai jelenségekkel. ha például hirtelen változik a földáram-kép, három napon belül csapadék várható. ezt az összefüggést felismerve a földáramméréssel kapott adatokat felhasználják a vízügyi munkában, előrejelzésben.

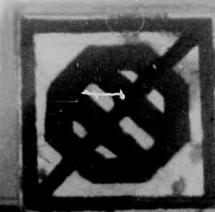
létrehoztak egy viszonylag olcsó, új távjelző rendszert, amely telefon vagy urh rádióhívásra csapadék és vízállás adatokat ad az észlelőhelyekről a pillanatnyi helyzetnek megfelelően. ilyen rendszer működik szombathely és zalaegerszeg, illetve szentgotthárd között.

az elektromos ellenállás elve alapján működik az új talajnedvességmérő. az általa szolgáltatott adatok különösen a mezőgazdaság és az árvízvédelem számára fontosak. az igazgatóság területén - elsőként az országban - kiépült a talajnedvességmérő hálózat. kémiai vízhozam mérő újdonságuknak a kis vízfolyások - források, erék, patakok - vízhozam-mérésében van szerepe. az új rajzoló vízmérce első példányát letenyénéi a murán állítják fel májusban. /mti/

...-

8.57/e 4x 10²⁰

- 13 -



bb. 16. díszlépcső a „főbejárat”, hőmezővásárhelyen

vid/e ká cz

1970. április 18.

nagy dél-alföldi városunk, hőmezővásárhely új „főbejáratot”, kapott. a vasútállomásról a városközpontba vezető út végén 1 000 négyzetméteres új parkot alakítottak ki. a rajta keresztülvető út teljes szélességében díszlépcső-sort építettek, amelyről egyenesen a magasfekvésű városközpontba lehet jutni. a hatalmas új park egyik felén már korábban szovjet katonát ábrázoló felszabadulási emlékművet állítottak fel, ezzel átellenben most Lenin szobrát emeltek, amelyet április 22-én avatnak fel. /mti/

-. -

bb. 17. négyszáztíz millió forintos rekonstrukció békés megye cukorgyáraiban

vid/e ká cz

1970. április 18.

négyszáztíz millió forintos rekonstrukciót valósítanak meg az elkövetkező években békés megye cukorgyáraiban: mezőhegyesen és sarkadon. a gyárak technológiai berendezésének zöme ugyanis elavult, korszerűtlen. a fejlesztési program célja: a jelenlegi napi kapacitást 225-260 vagonról 300 vagonra növelni. megszüntetni a nehéz fizikai munkákat, s a megtermelt répát veszteség nélkül feldolgozni.

a nyolcvanegy éve működő mezőhegyesi cukorgyárban többek között újabb nagyteljesítményű reparakodó és prizmázó gépeket helyeznek üzembe, s áttérnek a földgáz-tüzelésre. 1971-ben tíz vagonos szarítózemet épül.

sarkadon korszerűsítik a szállítást, a rakodást, prizmázást, s gépi adagolót helyeznek üzembe. konvejtör pályát építenek, amellyel megoldják a kész cukor magtárba szállítását. a korszerűsítés lehetővé teszi, hogy 1973-ra 30 százalékkal növeljék a termelékenységet. a répa feldolgozási időnyt tíz nappal megrövidítik, ugyanakkor egy év alatt öt és félezer vagonnal több répát dolgoznak fel, s 9 000 tonnával több kiváló minőségű cukrot gyártanak.

a két cukorgyárban csaknem 20 millió forintot fordítanak az öltöző, fürdő, orvosi rendelő és egyéb szociális létesítmény korszerűsítésére. /mti/

-. -

- 14 -

9.03/e He 10.20

bb. 18. a magyar bélyeggyűjtők országos szövetsége

1/e cz

1970. április 18.

április 19-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a hotel ifjúság különtermében bélyegárverést rendez. értékesítésre kerülnek klasszikus és modern magyar és külföldi bélyeggyűjtemények. /mti/

embargo: 17.00 óráig!

bb. 19. kálmán imre emlékkiállítás síófokon

vid/e cz

1970. április 18.

Síófok város tanácsa csaknem egymillió forintos költséggel rendbehozatta és muzeum számára készítette elő a város világhírű szülötté, kálmán imre zeneszerző síófoki szülőházát, a kálmán imre sétány 5. sz. alatti épületet. szombaton délután a városi tanács nevében kovács istvánné vb elnökhelyettes ünnepélyes keretek között nyitotta meg a nagy zeneszerző emlékére rendezett kiállítást, amelyen részt vett kálmán imre özvegye is. a muzeumban látható a kálmán-család tulajdonában volt több emléktárgy is. /mti/

-. -

bb. 20. dunaujvárosból béke-barátság különvonat indult a szovjetunióba

vid/e cz

1970. április 18.

szombatra virradó éjszaka dunaujvárosból 300 személlyel béke-barátság vonat indult a szovjetunióba. a vonat kocsijait üzemek kisz-fiataljai magyar és szovjet barátságot éltető, s a Lenin-centenáriumra utaló jelszavakkal díszítették. /mti/

-. -

11.03/e He 12.20

- 15 -

bb. 21. az idén újabb ötezer magyar fiatal vállalhat munkát az ndk-ban

i sb/gg/e ie cz

1970. április 18.

Magyarország és az ndk munkaerő-együttműködésének megfelelően 1967 óta évente több ezer magyar fiatal utazott az ndk-ba, hogy az ottani korszerű üzemekben bővítse szakmai ismereteit, megtanuljon németül és közvetlenül megismerkedjen a bari ország kulturájával, tájaival, majd visszatérése után itthon hasznosítsa tapasztalatait.

A munkaerő-együttműködés eddigi tapasztalatai kedvezőek, s ennek alapján megkezdődött az 1970. évi jelentkezés, kiutazás előkészítése is. az idén ötezer magyar fiatal utazhat az ndk-ba. a legtöbb fiatal fogadására az ndk nagy gépgyárai készülnek. elsősorban forgácsoló, lakatos és hegesztő szakmunkásokat várnak, de szívesen fogadnak szakképzetlen fiatalokat is. a villanyszerelők, az elektroműszerészek és a mechanikai műszerészek az ndk elektromos iparában szerezhethetnek újabb ismereteket, tapasztalatokat, a vegyiparban, a kohászatban és az építőiparban is a legfejlettebb technológiával dolgozó legnagyobb üzemekbe, ipartelepekre kerülnek majd az idén kiutazó magyar fiatalok.

A jelentkezés előkészítését és lebonyolítását, a szervezés adminisztratív feladatait a megyei tanácsok munkaügyi osztályai - budapesten a fővárosi tanács munkaügyi főosztálya - irányítják. az érdeklődőknek részletes felvilágosítást adnak a jelentkezés feltételeiről és a foglalkoztatás körülményeiről, lehetőségeiről. előreláthatóan ez év októberében kerülhet sor a következő hetekben jelentkező fiatalok elutazására.

A jelentkezéshez sok segítséget nyújthatnak a vállalatok és az iskolák, valamint a megyei, a járási és a városi párt- és társadalmi szervezetek. jelentősen egyszerűsíthetik a szervezőmunkát a vállalatok vezetői is, ha a kiutazásra javasoltak véleményezett okmányait rövid időn belül továbbítják az illetékes tanácshoz. /mti/

11.08/e HC RYT

- 16 -

bb. 22. kommunista szombat a somogy-zala megyei téglá és cserépipari vállalat gyáraiban

vid/e cz

1970. április 18.

A somogy-zala megyei téglá és cserépipari vállalat kommunistáinak kezdeményezésére hazánk felszabadulásának negyedszázados, Lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére kommunista szombatot tartottak a vállalat 32 gyárában. április 18-án, szombaton mintegy 900 dolgozó kapcsolódott be az ünnepi műszakba. a kommunista szombat eredményeként több mint egymillió darab nyerstéglát gyártottak. /mti/

bb. 23. virágzó hegyoldalak, megélnék a határ

vid/e cz

1970. április 18.

Megkésve bár, de a hét végére virágba borultak a zalai lankákon a barackosok, a korai őszibarack-fajták és a kajszli, valamint a mandulások teljes virágzásban pompáznak.

A nyugati országrészen különösen sokat váratott magára a mezei munkák végzésére alkalmas idő. a sok csapadéktól mélyen felázott talajon sem gépi, sem pedig emberi erővel nem lehetett dolgozni. ezen a héten azonban már élénk volt a határ és a megye nagyobb részén végeztek is a termelőszövetkezetek azoknak a növényeknek a vetésével, amiket a legkorábban a földbe kell tenni. a mezőgazdasági termelést irányító szakemberek szerint még nincs késve semmi sem és az a lendület, ahogy a termelőszövetkezetekben az utóbbi napokban munkához fogtak, biztosíték arra, hogy a tavasziak időben a földben legyenek. /mti/

bb. 25. fázna a gólyák

vid/e cz

1970. április 18.

A tartós hideg próbára teszi a madarakat is. különösen a gólyák fázna, s a már költő párjuk köré rakják, magasítják a fészket. az étel megszerzés is nehezen megy. a falánk gázlómadarak a szántóföldeken „vadásznak”, hazatértek a duna-menti erdők fekete gólyái is, a félénk madarak a holt dunamenti erdők magas fáin költenek. költőhelyüket számon tartják, utódait pedig „leltárba veszik”, az ornitológusok. a feketególyák még várnak a költéssel. /mti/

11.40/e HC RYT

- 17 -

bb. 24. szedik a spárgát a meleg homokon

vid/e cz

1970. április 18.

bács-kiskun megye gyorsan felmelegedő homoktalajain szombaton megkezdődött a spárga szedése. a főzeléknövényből, amelynek főleg külföldön nagy a keletje, az első szállítmány is megérkezett, több mint kéthetes késéssel, a felvásárló telepre. most még a kunbajai és a kelebiai kertészetekben szedik a hófehér sipokat, néhány nap múlva azonban a nagyüzemi gazdaságokból is vagonszámra érkezik majd az áru, a spárgát a mék kecskeméti telepére szállítják feldolgozás céljából. ide érkezik hajdu, baranya és pest megye spárgatermése is, s innen továbbítják a külföldi vevőkhöz. a spárgasipokat a megrendelők igényeinek megfelelően kötegelik, csomagolják. a kecskeméti mék több mint 110 vagonos spárgaforgalommal számol és öt országba indít rendszeresen rakományt. /mti/

...-

bb. 26. ritka jubileum

vid/e cz

1970. április 18.

ritka jubileumhoz érkezett két szombathelyi kisiparos: kajdócsy sándor női és férfi fodrász és zamadits imréné női szabó. mindketten fél évszázada dolgoznak szakmájukban.

a jubileum alkalmából a kiosk szombathelyi székházában ünnepségen köszöntötték a két kisiparost, s átnyújtották nekik a szövetség országos központjának díszes emléklapját, emlékérmét, s a helyi csoport ajándékát. /mti/

...-

bb. 29. ismét hengerelnek a dunaujvárosi meleghengerműben

vid/e cz

1970. április 18.

a dunai vasmű meleghengerművében a szerdán este történt üzemzavart pénteken éjjelre sikerült teljesen megszüntetni. a munka az előrelátottnál hosszabb ideig tartott, s hét műszak esett ki a termelésből. szombaton hajnali három órakor a meleghengerműben ismét megkezdték a lemezhengerlést. /mti/

11.48/e

- 18 -

bb. 27. „felelősséget felkeltő”, ankét győrtött

vid/e cz

1970. április 18.

nem volt nehéz példákat említeni az utóbbi időben egyre gyakoribb közlekedési balesetek illusztrálására győrtött azon a közlekedési ankéton, amelyet szombaton délelőtt rendezett a bm győr-sopron megyei rendőrfőkapitánysága. az elmúlt három év baleseti statisztikájához viszonyítva ugyanis az idei tavaszal, az elmúlt hetekben, ugrásszerűen megnőtt a közlekedési és ezen belül a halálos balesetek száma. a legutóbbi halálos kimenetelű közlekedési baleset a tanácskozást megelőző napon történt, amikor károlyi lajos 28 éves győrszentiványi lakos barátja kismotorjával úgy hajtott ki a város főutvonalára, hogy figyelmen kívül hagyta az „elsőbbségadás kötelező”, jelzést és nekiment egy autóbussznak. a fiatalember nyílt koponyatörést szenvedett és a leggondosabb orvosi beavatkozás ellenére is meghalt.

az egyre gyakoribb közlekedési balesetek késztették a bm megyei rendőrfőkapitányságot arra, hogy közlekedési tanácskozást rendezzen a különböző járművek vezetői felelősségének felkeltésére. a tanácskozáson résztvevő több mint száz amatőr és hivatásos gépkocsivevő, vállalati gépkocsielőadó részére dr. gerendai lászló rendőrezredes a főkapitányság vezetője tartott előadást a győri közúti balesetekről, megállapítva, hogy a balesetek zömét a figyelmetlenség, a közúti szabályokat figyelmen kívül hagyó, felelőtlen gépkocsivevők és motorosok okozzák. ezt követően farkas tiber, a városi tanács vb elnökhelyettese győr város közlekedésének rendezési tervét ismertette, amelynek megvalósításához a gépkocsivevők is sok értékes javaslatot járultak hozzá. /mti/

...-

bb. 30. tizkilős vadmacskát lőttek csongrádban

vid/e cz

1970. április 18.

csongrádban, a szegedi vadásztársaság tagjai motorcsónakon járták a vízzel elárasztott területet a maros hullámterében, ahonnan a megrekedt őzeket és nyulakat mentették ki. közben lelőttek egy tizkilős vadmacskát, amelynek farkát hét gyűrűsáv díszíti. /mti/

...-

11.50/e Hc RFB

- 19 -



bb. 28. megkezdtek a rizs vetését a körös-völgyben

vid/e cz

1970. április 18.

a körös-völgyben elsőknek a szarvasi állami gazdaságban, hazánk egyik legnagyobb rizstermesztő gazdaságában kezdték meg a vizigabona vetését. szombat reggel három területen hat vetőgép állt rajthoz, s már az első napon nyújtott műszakban több mint 200 holdon sikerült földbe tenni a jó csírázóképes magot. vasárnap sem szünetel a munka, hisz nem kevesebb, mint háromezer hold rizsföld vár vetésre ebben a gazdaságban. az összterület egyharmada a közelmúltban tereprendezett új rizstelep. valamennyi területen a biztonságosan termesztendő, magas hozamu betegségnek ellenálló, szép üveges szemű szarvasi új rizs-fajtákat, a kákai 203-at, a kákai 162-t és a szarvasi korait vetik. a kiváló talajelőkészítés, az ezer hold új rizstelep bekapcsolása, a jó fajtamegválasztás biztosíték arra, hogy a szarvasi állami gazdaság egymaga több mint 400 vagon kiváló minőségű rizst ad ebben az esztendőben a népgazdaságnak, amiből jelentős mennyiséget vetőmag céljára fémzárolnak. /mti/

bb. 31. kinevezés

t sl/lk/e 1e cz

1970. április 18.

a forradalmi munkás-paraszt kormány kiss ernőt kohó- és gépipari miniszterhelyettesé kinevezte. /mti/

bb. 32. új szövetkezeti abc-áruház dunaujvárosban

vid/e cz

1970. április 18.

dunaujvárosban szombaton új élelmiszer- és vegyes iparcikk áruház nyílt. ez már a negyedik szövetkezeti üzlet a szocialista városban. /mti/

12.10/e

- 20 -

bb. 33. több mint ezer építőmunkás kommunista szombatja nógrád megyében

vid/e cz

1970. április 18.

vácotól salgótarjánig a nógrád megyei állami építőipari vállalat szinte valamennyi munkahelyén szombaton lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére kommunista szombato' tartott több mint ezer nógrádi építőmunkás. keresetüket a kisz vietnami szolidaritási alapjának javára ajánlották fel. /mti/

bb. 34. lenint köszöntötték pécs egyetemei és főiskolái

vid/e cz

1970. április 18.

pécs egyetemei és főiskolái lenint köszöntötték szombaton. az ősi város felsőoktatási intézményeiben tanuló több mint 3 000 fiatal e napon emlékezett meg az októberi szocialista forradalom vezéréről, a szovjet állam megalapítójáról, születésének 100. évfordulója alkalmából. a tudományegyetem aulájában a lenin-centenárium tiszteletére ünnepi ülést tartott a baranya megyei egyetemi és főiskolai tanács, s ezen résztvettek az egyetemek és főiskolák hallgatói is. a nagygyűlésen szentistványi gyuláné, az mszmp pécs városi bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet és méltatta a pécsi felsőoktatási intézmények felszabadulás utáni fejlődését. ezt követően dr. tényi jeno' docens, az orvostudományi egyetem pártbizottságának titkára emlékezett meg az 1945 és 1970 közötti ifjúsági mozgalomról. ugyanezen a napon került sor pécs felsőoktatási intézményeinek a centenárium tiszteletére rendezett ünnepi sporttalálkozójára. /mti/

bb. 37. tsz-ek is hasznosítják a sárvári termálvizet

vid/e cz

1970. április 18.

a sárvári kossuth és a szombathelyi kertész termelőszövetkezet megállapodást kötött a sárvári termálvíz mezőgazdasági hasznosítására. elhatározták, hogy közös összefogással, hatmillió forintos beruházással korszerű üvegházakat létesítenek. az építkezést rövidesen megkezdik és a jövő évben fejezik be. a termálvizes kertészetekben elsősorban virágot és primőr zöldségféléket termelnek majd. /mti/

12.18/e

- 21 -

bb. 35. ezer holddal növelik a rizs területét a dél-alföldön
- hatezer hold vizigabona a csongrád-békési állami gazdaságok-
ban

vid/e cz

1970. április 18.

Házánk ési rizstermő vidékén, a dél-alföldön a tavalyihoz képest 1 000 holddal növelik a területet az állami gazdaságok. Csaknem 6 000 holdon termelnek vizi gabonát az idén. A területnövekedés egyben fokozott feladatokat ró a gazdaságokra, amelyek igyekeznek növelni gépparkjukat. Az elmúlt 3 évben vásárolt 18 jügeszláv és három szovjet lánctalpas kombájn mellé hét legújabb gyártmányú szék 5/r típusú szovjet nagyteljesítményű arató-cseplő berendezést kapnak. Ezzel a gépi bekatarítás aránya el fogja érni a 75-80 százalékot.

Az idén is a már kitűnően bevált kákai 203-as és a kákai 162-es fajták maradnak tulsúlyban: az összterület 80 százalékát foglalják el. Ezek felelnek meg legjobban a dél-alföldi talajviszonyoknak és éghajlatnak. Előnyük éppen az, hogy az olyan művés tavaszi időjárás esetén is, mint a jelenlegi, jól bírják a korai vetést és már a kezdeti időszakban erőteljesen fejlődnek, bokrosodnak. /mti/

...

bb. 36. vasi klub alakult pécsen

vid/e cz

1970. április 18.

A kisz vas megyei bizottsága érdekes kezdeményezést valósított meg: klubot alapított pécsen azoknak a vasi fiataloknak, akik a mecsekaljai város felsőoktatási intézményeiben tanulnak. Jelenleg csaknem száz vas megyei hallgatója van a pécsi egyetemeknek és főiskoláknak, s husznál több vasból elszármazott oktató is működik itt. A vasi klub az első, amely állandó találkozóhelyet ad egy megye idegenben tanuló ifjúságának, alkalmat nyújtva arra, hogy a fiatalok ápolják, erősítsék a szülőföldjükkel és az egymással való kapcsolatot, barátságot. A klub megnyitása alkalmából szombaton vasi kisz-napot rendeztek pécsen. Csikos józsef, a kisz vas megyei bizottságának titkára avatta fel a klubot, amelynek első eseménye a vasi fiatal képzőművészek kiállítását volt. A klubnapon részt vett néhány pécsen végzett és jelenleg vas megyében dolgozó orvos, jogász, tanár s elbeszélgettek a hallgatókkal életükről és munkájukról. /mti/

...

13.00/a Hc 134

bb. 41. timár mátyás fogadta eric holmqvist svéd minisztert

k sb/j/e ie cz

1970. április 18.

Timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese szombaton délelőtt a parlamentben fogadta eric holmqvist svéd munka- és lakásügyi minisztert. A svéd vendéget elkísérte bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter. Ott volt sigge lilliehöök, a svéd királyság budapesti nagykövete is. A szívélyes hangulatú megbeszélésen a magyar-svéd kapcsolatok erősítésének lehetőségeiről tárgyaltak. /mti/

...

bb. 38. befejeződött a dunántúli színházak találkozója

vid/e cz

1970. április 18.

Szombaton délelőtt díjkiosztással fejeződött be a dunántúli színházak ötnapos kaposvári találkozója. A negyedszer megrendezett találkozót ruttkai ottó, a madách színház igazgatója, mint a zsűri elnöke, értékelte. A díjakat dr. várkonyi imre a somogy megyei tanács vb elnökhelyettese adta át a legjobb teljesítményekért. /mti/

...

bb. 46. kádár jános,

lk/e zs cz

1970. április 18.

A magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára fogadta dr. házi vencelt, a magyar népköztársaság új londoni nagykövetét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére. /mti/

...

bb. 48. tatarozzák a keleti pályaudvar éttermét

i kf/kf/e ie cz

1970. április 18.

A megszüpült környék képéhez „igazítják”, „tatarozzák”, festik - és emiatt április 20-án bezárják - az utasellátó vállalat keleti pályaudvari éttermét. A tatarozás idején is gondoskodnak az utasok ellátásáról; ideiglenesen a nem dohányzó és a gyermek váróteremben üzemeltetik az éttermet.

A keleti pályaudvar megszüpített éttermét május 1-én nyitják meg. /mti/

...

13.02/a Hc 134

- 23 -

bb 39. kedvező az önköltség - javítani kell a minőséget a mecseki szénbányánál

vid bzs -cz

1970. április 18.

a mecseki szénbányánál szombaton műszaki tanácskozáson értékelték a vállalat tizenhátezer dolgozójának első negyedévi munkáját és meghatározták a teendőket. nehéz negyedévet hagytak maguk mögött a mecseki bányászok, a súlyos influenza járvány, a téli közlekedés miatti műszakkiesés, továbbá a geológiai zavarok, sok gondot okoztak. mindezek ellenére 25.600 tonna fekete szenet adtak eredeti tervükön felül. nőttek a fejlesztési teljesítmények, kedvezően alakult az önköltség. tonnáként 5 forint 60 fillér megtakarítást értek el. ugyanakkor megállapították, sürgősen javítani kell a minőséget, mivel ezen a téren nem tettek eleget a vevők kívánságának, jelentős árbevétel-től esett el a vállalat, a tervezett nyereségből 12 millió forint hiányzik. a jövő héten zajló termelési tanácskozáson ismertetik a vállalat dolgozóival a gazdálkodás gondjait és a tenni valókat. /mti/

--

bb 42. négyezren a csongrádi építkezéseken

vid bzs -cz

1970. április 18.

a csongrádi megyei építőipari vállalat dolgozói a lenin centenárium alkalmából munkában töltötték el az április 18-1 szombat szombatjukat. a legtöbben a 6000 lakásosra tervezett szegedi tarján negyed építkezésén dolgoztak. oda vonultak ki a vállalat központjának műszaki és adminisztratív dolgozói is, csak néhányan tartottak ügyeletet a nagy irodaházban. velük együtt mintegy 4000-en dolgoztak ezen a napon, szinte kizárólag fizikai munkán. az újabb „olajvárosnak”, is nevezett tarján negyedben sokan a most felépült tizemeletes, dunaujvárosi panelekből emelt lakóházakat készítették elő átadásra. valamennyien előmozdították azt a vállalatukat, hogy az idén 100 lakást adnak át terven felül az új lakónegyedben. a kommunista szombati műszakon együttesen több mint kétmillió forint értékű üzemi és lakásépítkezést valósítottak meg. /mti/

--

13.15/bzs *13.10*

- 24 -

bb 43. barlangkutatók a bükkben

vid bzs -cz

1970. április 18.

szombaton, a kedvező tavaszi időjárás kihasználva, a barlangkutatók egy csoportja ismét felkereste a bükkfennsíkot. a hosszú szünet után, a már tavaly elkezdett feladatot folytatva, a galya forrás földalatti vízgyűjtő területére történő „behatolást”, keresik.

az eddigi ismeretek szerint a bükki karsztvidékre hulló csapadék nagyrésze a földfelszíni beszakadásokon, az úgynevezett töbrökön és víznyelőkön át „eltűnik”, s a víz a föld alatt gyűlik össze. tapasztalatok alapján feltételezik, hogy a földalatti folyosókon, hatalmas barlangi üregéken keresztül mintegy tíz kilométernyi utat tesz meg a víz, míg a galya forrásban a felszínre kerül.

a hét végig tartó egyik feladata, hogy olyan szakadásokat derítsen fel, amelyen keresztül megközelíthetik a galya forrást tápláló földalatti folyosókat, hogy lépésről-lépésre feltárhassák az eddig még ismeretlen labirintust. /mti/

--

bb 44. „nyugdíjba”, került a felsőnyárádi bánya

vid bzs -cz

1970. április 18.

a borsodi szénbányánál az évek óta tervszerűen végrehajtott koncentráció következtében „nyugdíjba”, került a felsőnyárádi bánya, s vele a szénmedence területén a tizenharmadik bányát szüntették meg. a most felhagyott aknát 1947-ben nyitották, s az eltelt huszonhárom év alatt mintegy hárommillió tonna szén kerülte a felszínre.

szombaton a felsőnyárádi bánya elcsendesedett munkahelyein csak az ötven bányász tevékenykedett, akik az elkövetkező hetekben a szállítógépeket és szivattyutelepeket szerelik le, beomlasztják a vágatokat, majd pedig elfalazzák a csaknem negyedszázadig termelő akna bejáratát.

az

a többi bányászt a közelmúltban termelésre átadott fekete-völgyi aknába irányították. itt valamennyien korábbi munkahelyük-nél korszerűbb körülmények között, gépekkel fejtik majd a szenet. a bányászok a szinte teljesen gépesített bányával ismerkedtek az első műszakokban, hogy hétfőtől már az automatizált szállítóberendezések és fejtőgépek mellett kezdjék meg a termelést. /mti/

--

13.17/bzs *13.10*

- 25 -

bb. 57. időjárásjelentés

hgy/e

1970. április 18.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. április 18-án, szombaton 12 órakor:

kellemes tavaszi idő

Szombaton hajnalban szárazföldünknek csak a legészakibb tájain voltak fagyok. az elmúlt nap során tovább melegedett az idő. európa nyugati és középső részein a nappali hőmérséklet megközelítette vagy meghaladta a 20 fokot, a dél-franciaországi toulouse-ban tegnap 27, a spanyol fővárosban 28, cordobában 31 fokot mértek. közép-európa fölött a következő nap folyamán a melegedés még folytatódik.

hazánkban pénteken a duna vonalától nyugatra csupán pécs vidékén süttött ki a nap, viszont keleten 5-11 óra közötti napfénytartam volt. szombat reggel 7 óráig terjedő 24 óra alatt sokfelé hullott kisebb eső. a hőmérséklet pénteken napközben 13-18 fokig emelkedett. szombat hajnalra általában 5-10 fokig hűlt le a levegő. délelőtt a keleti országrészben helyenként még szemerkélt az eső. a délnyugati megyékben és a keleti határszállan 11 órakor csak 14-17, máshol viszont 18-22 fokot mértek.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 11,1 fok volt, 0,9 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, gyengén süllyed.

várható időjárás vasárnap estig: időnként felhősödés, vasárnap napközben szórványosan futó zápor, zivatar kialakulása valószínű. mérsékelt, időnként élénk délnyugati, nyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7-12 fok, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 19-24 fok között.

a duna vízállása szombaton budapestnél 456 centiméter./mti/

...

13.20/e *bc 13E*

- 26 -

bb. 40. a budapesti ügyvédi kamara közgyűlése

t bc/38/0 20 02

1970. április 18.

szombaton befejeződött a budapesti ügyvédi kamara 1970. évi rendes közgyűlése a kamara dísztermében. részt vettek az ülésen a szovjet és a bolgár ügyvédség képviselői is.

dr. gárgyán tiber, a kamara elnöke az ügyvédség szerepe és helyzete a felszabadulás óta címmel tartott előadást, megemlékezett a felszabadulás történelmi jelentőségéről, szölt az ügyvédség haladó forradalmi hagyományairól, arról, hogy képviselői nagy számban vettek részt a történelmi átalakulást szolgáló feladatok megoldásában. részletesen foglalkozott az ügyvédi kar 25 évi tevékenységének eredményeivel, s hangsúlyozta: az ügyvédi munka az igazságszolgáltatás szerves részévé vált, a törvényesség egyik garanciája.

dr. egrí géza, a kamara pártszervezetének titkára a lenini állam és jogelmélet eszméi örökségéről címmel tartott előadást. egyebek közt rámutatott, hogy az államra és a jogra vonatkozó alapvető marxí tételek gyakorlati alkalmazását, a szocialista demokratizmusra és a törvényességre vonatkozó lenini elveket, a budapesti ügyvédség következetes munkával igyekszik a gyakorlatban is érvényesíteni.

a közgyűlést üdvözölte k.n. aprakszin, a moszkvai városi ügyvédi kamara elnöke és vergil dimov, a szófiai ügyvédi kamara első elnökhelyettese, s felszólalt dr. kárpáti lászló, az országos ügyvédi tanács elnöke is.

dr. gárgyán tiber elnök kiváló ügyvédi és közéleti tevékenységükért átadta az 1970. évi landler jeno emlékérmét dr. berend györgynek, a kamara elnökségi tagjának, dr. györgyai bélának, a kamara főtikárának és dr. horváth jenőnek, a kamara elnökhelyettesének. a szocialista jogászok testvéri együttműködésének fejlesztésében szerzett kiemelkedő érdemei elismerésül landler jeno emlékérmét kapott k.n. aprakszin, a moszkvai városi ügyvédi kamara elnöke, a.p. bikov, a moszkvai területi ügyvédi kamara elnöke és a.a. maljov, a leningrádi területi ügyvédi kamara elnöke.

ezen kívül sok ügyvéd részesült jó munkája alapján külföldi jutalomüdvülésben, jutalmakban, s kapott elismerő oklevelet.

/mti/

13.23/e *bc 14E*

...

- 27 -

bb. 45. Lenin emlékülés a budapesti tanácsakadémián

t pr/mm/e zs cz

1970. április 18.

Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából emlékülést tartottak szombaton a budapesti tanácsakadémián. dr. papp lajos miniszterhelyettesnek, a minisztertanács tanácsszervek osztálya vezetőjének megnyitóját után öt referátum hangzott el.

dr. nagy ferenc, a tanácsakadémia tanszékvezető tanára méltatta Lenin forradalom-elméletének jelentőségét korunkban, dr. bihari ottó, a pécsi jogtudományi egyetem tanszékvezető tanára emlékeztetett Leninnek, a szocialista állam alkotmányáról szóló tanításaira, a legnagyobb társadalmi forradalom vezetőjének, a kommunista vezető magatartásáról szóló nézeteit dr. gonda györgy, a vas megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke fejtegette, a szocialista gazdaság és a politika állandó tökéletesítéséről szóló lenini tanokat dr. raft miklós, a minisztertanács tanácsszervek osztályának csoportvezetője ismertette, végül a szocialista államok közötti újszerű kapcsolatok lenini követelményéről dr. lóczy lászló, a veszprémi tanácsakadémia igazgatója tartott előadást. az emlékülésen a különböző szintű tanácsok több mint 150 vezetője vett részt.
/mti/

...-

bb. 47. orvosi tudományos folyóirat jelent meg nógrád megyében

vid/e cz

1970. április 18.

nógrádi orvosok lapja címmel tudományos folyóirat első évfolyamának első száma jelent meg. a lap a megye egészségügyi ellátásának időszerű szervezési kérdéseiről, a modern város higiénés problémáiról, a gondozás szerepéről, a hypertóniás megbetegedések megelőzéséről, a megyei kórház intenzív terápiás osztályának szervezéséről és más tudományos kérdésekről közöl cikkeket. /mti/

...-

13.30/e 4c 144

- 23 -



bb. 49. hűtőház helyett - besugárzás - átlát a zárt rendszeren a miniatűr röntgen - végetért az izotop-kutatás hete veszprémben

vid/e cz

1970. április 18.

barta éva, az mti munkatársa jelenti:

szombaton végetért veszprémben az a rendezvénysorozat, amelyen a veszprémi vegyipari egyetem és a magyar tudományos akadémia izotóp-intézetének vezetői, munkatársai tájékoztatták az ipari szakembereket a radiokémiai kutatás legújabb eredményeiről. a sugárzó anyagok ipari alkalmazásával kapcsolatos újdonságokat rendkívüli érdeklődéssel fogadták. a bemutatók és a tanácskozások sztárja az a miniatűr röntgen, amely átlát a zárt rendszeren, csöveken és tartályokon, jelzi azok állapotát, figyelmeztet az esetleges korrózióra és meghatározza a bennük lévő folyadék szintjét. izotóp műszerekkel minősítették a szigetelő anyagokat és a védőrétegek hatékonyságát is. elismerést váltottak ki azok a hazai kutatások, amelyek eredményeit az élelmiszeripar hasznosíthatja majd. az izotop intézet foglalkozott az őszibarack besugárzásával. a tapasztalatok szerint a sugárzás oly mértékben fertőtlenítette a gyümölcsöt, hogy az normál hőmérsékleten 4-5 napig megtartotta egészséges frissességét. a növénynevelést reformálhatja majd a sugárzásnak az öröklődési tulajdonságokat megváltoztató hatása. a tapasztalatok szerint ezer növény magjából nyolc természetes mutáció fejlődik, a sugárral kezelt vetőmagvakból pedig összesen 300 variáns születik. így ezzel lerövidíthetik a nemesítés és a szelekció időtartamát.

x x x

hazánkban 1950-ben kezdték meg izotopok ipari alkalmazásával kapcsolatos kísérleteket a központi fizikai kutató intézetben és a csepeli fémművek laboratóriumában. a sugárzó anyagok felhasználása új korszakot nyitott az iparban is. alkalmazásuk oly vizsgálatot tesz lehetővé, amely más anyagokkal nem végezhető el. a sugárforrások megjelölik az atomokat és műszerekkel végigkísérhető azok útja, a különböző kémiai, biológiai folyamatokban. az új vizsgálati módszerekkel olyan mechanizmusokat is feltárhatnak, amelyekre eddig nem volt lehetőség. mindeneltett a sugárzással megváltoztathatók az ipari és mezőgazdasági termékek tulajdonságai is. jelenleg 170 hazai laboratóriumban foglalkoznak izotopos kísérletekkel.

/folyt.köv./

13.32/e 4c 144

- 29 -

bb. 49. /hűtőház...folyt./e

tulnyomó többségükben a gyógyászati felhasználás további lehetőségeit kutatják, részükre az mta izotop intézete termeli a sugárzó anyagot, exportálja és szükség esetén importálja is azokat. az ipari jellegű izotopos kutatás egyik központja veszprém, ahol szoros együttműködésben három tudományos intézmény, a veszprémi vegyipari egyetem, a nehézvegyipari kutató intézet és a magyar ásványolaj és földgáz kísérleti intézet foglalkozik a sugárzó anyagok ipari alkalmazásával. /mti/

bb. 51. Lenin-ünnepség pilismaróton

vid/e cz

1970. április 18.

bensőséges ünnepségen emlékeztek meg szombaton Lenin születésének 100. évfordulójáról a pilismaróti „Lenin utja” termelőszövetkezet tagjai, a községi kulturházban ünnepi közgyűlést rendeztek, amelyen résztvettek csehszlovákiából a svédini és a német demokratikus köztársaságból az einheiti termelőszövetkezet vezetői is. mindkét gazdasággal már évek óta kapcsolatban vannak a pilismarótiak. /mti/

bb. 53. 280 000 forintot sikkasztott a postamester

vid/e cz

1970. április 18.

a hajdu-bihar megyei bagamér község postamestere, bálint csaba több esztendőn át 280 000 forinttal károsította meg a postát. úgy követte el sikkasztásait, hogy meghamisította a postai takarékbetétkönyveket, mindig annyi összeggel, amennyit kivett. nem az ellenőrzés buktatta le, hanem egy véletlen. rosszul lett, mentők vitték el, s helyette, aki munkahelyére került, észrevette a szabálytalanságot, majd nyomozás derített fényt a sorozatos sikkasztásokra. a debreceni járásbírósa - első fokon - a társadalmi tulajdonban különösen nagy kárt okozó folytatólagosan elkövetett sikkasztás büntetése miatt bálint csaba postamestert hatévi és 10 hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

- 30 -

bb 50. gyárépítés a kommunista szombaton

vid bzs -cz

1970. április 18.

az esztergomi labor műszeripari művek termékei iránt nagyértékben megnövekedtek az igények, a múlt évi 500 millió forinttal szemben az idén több mint 800 millióra emelkedett a terük. ehhez már bővíteni kell a vállalatot. tavaly megkezdték egy 20.000 négyzetméter alapterületű új gyár építését, és ennek egy részét már júniusban át kellene adni rendeltetésének. az építőipari vállalatok azonban cserben hagyták a gyárat, így részben saját építőipari részlegükkel, részben ktsz-ek közreműködésével igyekeznek - ha némi késéssel is - de még a nyáron befejezni az első gyárszakaszt. ehhez nyújtottak segítséget a vállalat dolgozói, amikor szabad szombatjukon kommunista műszakot tartottak. az új gyár és az ugyancsak új, 2000 személyes konyha és ebédlő építésénél segítkeztek. több mint 1000-en dolgoztak és társadalmi munkájuk ellenértéke meghaladja a 400.000 forintot. komárom megye sok más üzemében tartottak ezen a napon kommunista szombatot. /mti/

bb 52. átadták a pécs-baranya felszabadulási művészeti pályázat díjait

vid bzs -cz

1970. április 18.

pécsett, a városi tanács székházában, szombaton ünnepélyesen átadták a pécs-baranya felszabadulási művészeti pályázat díjait. a szakszervezetek baranya megyei tanácsa, valamint a pécs városi és baranya megyei tanács által hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulója tiszteletére meghirdetett pályázaton ötvennél több - jobbára fiatal - művész vett részt. a zsűri véleménye szerint ez volt az eddigi legsikeresebb művészeti pályázat és különösen kiemelkedő irodalmi alkotások születtek az idén. a pályázatot hirdető szervek összesen 130 ezer forintot ajánlottak fel, s ebből hat irodalmi, négy zenei és tíz képzőművészeti alkotást díjaztak, illetve jutalmaztak. a pályadíj-osztó ünnepségen papp imre, a városi tanács vb. elnökhelyettese köszöntötte a művészeket, s átadta a díjakat és a jutalmakat, az irodalmi pályázaton thiery árpád „egy csepp tenger”, című szociográfiája, a zenei pályázaton farkas antal „mementó”, című fuvószenekari műve és a képzőművészeti pályázaton rétfalvi sándor „csütetől sortűz”, című rézdomborítás-sorozata nyerte az elsődíjat. a felszabadulási pályázat irodalmi alkotásait a jelenkor folyóirat folyamatosan közli, a zeneműveket a májusban sorra kerülő pécsi zenei heteken mutatják be, a képzőművészeti munkákból pedig külön kiállítást rendeznek a tavasz folyamán pécsett. /mti/

13.45/bzs

- 31 -

Váprilis 18-án,

Tó
15²⁰

bb 55. kommunista műszakok győrt és mosonmagyaróvárott

vid bzs -cz

1970. április 18.

az elmúlt vasárnapon több mint ötezren álltak győr megye üremeiben a munkaadókhoz és több millió forint értékű termelő munkát végeztek. néhány üzemben nem tarthatták meg vasárnap ez ünnepi műszakot, ezért az április 18-iki szabad szombaton tartottak rendkívüli műszakot. a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyárban reggel 6 órakor ezren jelentkeztek munkára és minden üzembrész szokásos hétköznapi műszakot tartott. az irodák dolgozói a gyár területén járdát építettek, betonlapokat készítették és tavaszi nagytakarítást végeztek.

a folyamatosan üzemelő mosonmagyaróvári timföldgyárban a szabadszombatosok közül 300-an tartottak ünnepi műszakot.

a győr megyei állami építőipari vállalat 700 munkása dolgozott szombaton. legtöbben győrt a tanácsköztársaság uti városközpont építkezésén dolgoztak, de termelt a házgyár is, valamint az előregyártó telep.

a ferrovil kereskedelmi vállalat győri telepén a fiatalok az ünnepi műszakban csaknem három millió forint értékű árut szállítottak ki az üzletekbe, illetve raktak ki a vagonokból a raktárakba. /mt1/

..-

bb 56. ötvenezer hold friss tavaszi vetés békés megyében

vid ká bzs - cz

1970. április 18.

felborult a tavaszi vetéstervezet békés megyében. még csaknem tízezer holdnyi területet borít a belvíz, de más területeken is alaposan átázott a talaj, s csak a lófogatot bírja el a föld. a partosabb részeken táblaátcsoportosításokat végeztek a mezőgazdászok, mégsem sikerült minden koratavaszi magot időben földbe tenni. a traktorosok és a fogatosok ügyességén mulattott, hogy a gyakori esőzés ellenére sikerült „összelopkodni”, annyi munkára alkalmas időt, hogy szombaton földbe kerülhetett az ötvenezredik holdon a tavaszi vetőmag. a hét végén háromezernél több traktor és több száz pár lófogat készítette a talajt, vetette a cukorrépát, a kukoricát, a kenderet, a cirkot, a rizst. a fűzesgyarmati vörös csillag tsz-ben és más helyen olyan kombinált vetőgépek dolgoztak a kukoricaföldeken, amelyek egyszerre juttatták a talajba a vetőmagot és a gyomirtó vegyszert. /mt1/

..-

13.58/bzs

- 32 -

To
15.20

bb. 54. uttörők és kisz-fiatalok találkozója békéscsabán

vid/e cz

1970. április 18.

másodszor rendezték meg szombaton békéscsabán a megye nemzetiségi uttörőcsapatainak találkozóját, amelyen ezúttal részt vettek a nemzetiségi községek és gimnáziumok kisz-szervezetei is. a nap gazdag programjának kiemelkedő rendezvénye volt a fiataloknak az ifjusági és uttörőház nagytermében megtartott művészeti szemléje, amelyen 14 csoport lépett színpadra. /mt1/

..-

bb. 58. „fegyvert s vitézt énekek”, - hétfőn kezdődik a rádióban a fegyveres erők vetélkedő-sorozata

t zsu/j/e zs hgy

1970. április 18.

a magyar rádió - most első alkalommal - olyan vetélkedő-sorozatot rendez, amelyen a fegyveres erők tagjai mérik össze tudásukat -, jelentették be a szombati sajtótájékoztatón a belügyminisztérium és a honvédelmi minisztérium képviselői, valamint a rádió belpolitikai rovatának munkatársai a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében.

a „fegyvert s vitézt énekek”, című versenysorozaton a honvédelmi minisztérium és a belügyminisztérium négy-négy, -egyenként hétfős - sorkatonákból, tiszthelyettesekből, tisztekből és tisztviselésekből álló - csapata küzd majd egymással. azt bizonyítják majd, hogy a fegyveres erők tagjai tájékozottak a világpolitikai kérdésekben, eligazodnak az ókor jeles hadászati eseményei között, ismerik az irodalom, a képzőművészet és a zene olyan alkotásait, amelyek valamilyen formában a katonai cselekményekről, a háborúról, a fegyverekről szólnak.

a játékos verseny színhelye: a rádió 6-os stúdiója, a vidéki laktanyák és a katonai foglalkozások színtere, a terep. a honvédelmi és belügyi szakértőkből és polgári személyekből álló zsűri ipari televízió nézi majd a műsort. az első forduló zsűrielnöke dr. erdei ferenc, az mta főtitkára. a műsor szerkesztője molnár tibor, rendezője fellegi tamás, a játékvezető rapcsányi lászló.

a verseny első fordulóján, április 20-án a hm egyes és kettes csapata versenyez. május 11-én a bm egyes és kettes csapata, június 15-én a hm hármas és négyes, július 12-én a bm hármas és négyes csapata méri majd össze tudását. ezzel véget érnek az elődöntők, és a hm középdöntője augusztus 10-én, a bm középdöntője szeptember 7-én lesz. a két testület győztes csapata a döntőben kerül szembe egymással szeptember 29-én, a fegyveres erők napján, a döntőt a rádió és a televízió egyenes adásban közvetíti. /mt1/

..-

To
15.20

bb. 59. kiosztották „az év legjobb plakátja,, díjait

t fe/gk/e zs hgy

1970. április 18.

a magyar képzőművészeti élet egyik jelentős eseménye - immár tiz éve - „az év legjobb plakátja,, díjainak odaítélése.

1969-ben 354 grafikai plakát készült. ezek közül válogatta ki az előkészítő bizottság azt a 116 alkotást, amelyből a zsűri a legjobbakat nívódíjban részesítette.

szombaton a műcsarnokban tartották meg a díjkiosztó ünnepséget, amelyen gábor endre, a művelődésügyi minisztérium képzőművészeti főosztályának vezetője mondott beszédet. ezt követően kiosztották a díjakat.

a politikai plakátok kategóriájában konecsni györgy grafikusművész „egység, haladás, béka,, valamint „a nők világkongresszusa helsinki-ben,, című plakátját és balogh istván „egységben az erő,, című alkotását;

a kulturális plakátok kategóriájában konecsni györgy „a rajzművészet mesterei,, balogh istván „budapest város,, és benkő sándor „lunapark,, című plakátját;

a közlekedési balesetelhárítási plakátok kategóriájában schmal károly „ne engedjük a gyermekeket,, czeplédi istván „óvjuk őket,, és „alkoholból egy pohárral sem,, című alkotását;

a filmplakátok kategóriájában máté andrás „imposztorok,, görög lajos „karamazov testvérek,, és balogh istván „a nőülés keservei,, című plakátját;

a kereskedelmi plakátok kategóriájában zelenák crescencia „omnia kávé, ezt vegye!, kemény györgy „az esernyő öltöztet,, és „biopon,, című plakátját;

a vegyes népgazdasági plakátok kategóriájában papp gábor „bnv!,, bánó endre „megvette már az e hetit?,, és szilvási nándor „október 31 - világtakarékossági nap,, című plakátját jutalmazták nívódíjjal. /mti/

14. 10/e

- 3 -

bb 60. ünnepi tudományos ülészakot rendez a budapesti műszaki egyetem

t szö/j zs bzs hgy

1970. április 18.

22 országból várnak vendégeket arra a kétnapos tudományos ülészakra, amelyet április 23-án és 24-én rendez hazánk legnagyobb felsőoktatási intézménye, a budapesti műszaki egyetem - jelentette be szombat délelőtti sajtótájékoztatóján dr. lévai andrás, az egyetem tudományos rektorhelyettese. a kettős jubileum: hazánk felszabadulásának 25. és lenin születésének 100. évfordulójának megünneplésére rendezett ülészakon részt vesznek az egyetem oktatói, a különböző iparágak vezetői, a hazai tudományos intézmények képviselői és a külföldi társegyetemekről érkező - többek között szovjet, ndk-beli, lengyel, bolgár, jugoszláv, belga és olasz - vendégek is.

a rektorhelyettes hangsúlyozta: a kétnapos ülészak célja - a kiemelkedő évfordulók megünneplése mellett - annak hangsúlyozása, hogy az egyetem oktató, nevelő és tudományos munkáját magas színvonalon állítja a hazai ipar és tudományos élet szolgálatába.

az ünnepélyes megnyitót 23-án délelőtt dr. perényi imre, a műszaki tudományok doktora, az egyetem rektora tartja. a megnyitó ülésen beszámoló hangzik el közép-európa legnagyobb műszaki felsőoktatási intézményének 25 éves fejlődéséről, melyre jellemző, hogy ez alatt az időszak alatt csaknem 30 000 mérnök nyert itt diplomát, és 1300 műszaki doktort avattak. a felszabadulás óta egymilliárd forint értékű állami támogatást kapott az intézmény, és a fejlesztés összege jelenleg is évi 80-100 millió forint között mozog.

a tudománypolitikai irányelveknek megfelelően, az egyetem hangsúlyozottan törekszik az oktató és a kutató-termelő munka összekapcsolására. ezt kívánják bemutatni azon a kiállításon, amelyet „az egyetem és az ipar,, címmel a központi épület aulájában nyitnak meg az ülészak első napján. modellekkel, makettekkel, műszerekkel szemléltetik az eddigi eredményeket, melyre egy jellemző adat: csupán az elmúlt évben 90 millió forintot jelentett az ipari megbízásokból befolyt jövedelem.

/folyt. köv./

14. 17/bzs

- 35 -

bb 60. /ünnepi folyt./bzs

a több mint 10 000 hallgató és mintegy másfélezer oktató kétnapos ünnepi eseményén hat műszaki szekcióban, 58 előadás keretében ismertetik az egyetemi tudományos kutatómunkát. Külön előadásban emlékeznek meg Lenin filozófiai hagyatékának jelentőségéről a mai fizikai idealizmus elleni harcban. Szó lesz a korszerű mérnökképzés alakulásáról, a mérnöktovábbképzés lehetőségeiről is, melynek fejlődésére jellemző, hogy csupán a jelenlegi tanévben 19 000 mérnök továbbképzése folyt a budapesti műszaki egyetemen.

az oktatók mellett az egyes iparágak vezetői, miniszterhelyettesei is tartanak előadást az iparágaknak az egyetemmel szemben támasztott jövőbeni igényeiről. /mti/

--

bb 63. hazaérkezett a magyar munkaügyi küldöttség

k sl/gg le bzs hgy 1970. április 18.

hazaérkezett berlinből a magyar küldöttség, amely Lázár György munkaügyi miniszter vezetésével részt vett a kgst országok központi munkaügyi szervei vezetőinek értekezletén. /mti/

--

bb 65. új tevecsikó az állatkertben

i tz/gg le bzs hgy 1970. április 18.

megszületett az állatkert új tevecsikója. a kétpupu csemete papája jóska, a fehér teve, mamája a drapp színű heléna. a szülőknek jelentős „művész-múltjuk”, van: az állatkert tavalylótt a filmgyártól vásárolta őket.

a most született, egyelőre még névtelen tevefiu papájának fehér színét örökölte, mamájára csak a pup táján ékeskedő drapp folt emlékeztet.

a kis jövevény már vidáman játszik a kifutóban néhány hete született féltestvérével jóska és janka csikójával. /mti/

--

14.20/bzs

- 36 -

Tb
1520

bb. 61. megalakult a bartók béla emlékbizottság

t fe/lk/e zs

1970. április 18.

a bartók béla halálának közelgő 25., s születésének 90. évfordulója alkalmából sorra kerülő megemlékezések méltó előkészítésére és lebonyolítására szombaton a művelődésügyi minisztériumban megalakult a bartók béla emlékbizottság. elnöke: ilku pál művelődésügyi miniszter, tagjai: özv. bartók béláné, pástory ditta, ifj. bartók béla, dr. barna andrásné, a művelődésügyi minisztérium zenei főosztályának vezetője, dr. bogнар józsef akadémikus, a magyarok világszövetségének elnöke, denijs dille zenetudós, ferencsik jános karnagy, fischer annie zongoraművész, illyés gyula író, jóboru magda, az országos béketanács alelnöke, kadosa pál zeneszerző, kovács dénes hegedűművész, pátzay pál szobrászművész, dr. rosta endre, a kki elnöke, erdey-gruz tiber, a magyar tudományos akadémia elnöke, sárlos istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, sárai tiber, a magyar zeneművészek szövetségének főtitkára, dr. szabotcsi bence zenetudós és virizlay gyula, a szot titkára.

az emlékbizottság alakuló ülésén a következő felhívást fogadta el:

„bartók béla halálának 25. /1970. szeptember 26./ és születésének 90. /1971. március 25./ évfordulóján a nagy alkotóra, humanista gondolkodóra emlékezünk.

huszonöt éve halt meg a 20. század első felének egyik legkimagaslóbb zeneszerzője. a magyar nép kegyellett emlékezik nagy fiára, aki határainkon innen és túl sok megbecsülést szerzett a magyar zeneművészetnek, a magyar kulturának. fáradhatatlanul dolgozott a magyar és a szomszéd népek népdalainak felkutatásán. tökéletes ismerője volt a nép életének, ez határozta meg zeneszerzői magatartását, hangszeres és vokális műveiben mindenütt jelen van a magyar zene, amelyet sajátos, a nagy művészegyeniségekre jellemző átéléssel formált meg. a 20. századi zeneáramlatok közül egyikhez sem csatlakozott: a nép-táplálta őri-ásként emelkedett fel, élte műveiben önálló életét és tette maradandóvá e műveket az egyetemes kultúra számára.

/folyt. köv. /

- 37 -

Tb
1600

bb. 61. /megalakult...folyt./e

hazájában és külföldön kiváló előadóművészi tehetségével, hangversenyeken és előadások sorozatában ismertette meg a népzeneből táplálkozó újabb magyar zenei törekvéseket. ezeket oltotta tanítványaiba, művésztársaiba, ezeket szolgálta zeneszerzői és tudományos munkásságával. az irodalom és a képzőművészet haladó képviselőivel együtt minden eszközt felhasznált, hogy a nemzet kultúráját a nép közkincsévé tegye.

hazafias hitvallását teljessé tette a népek testvérré válásának eszméje; ennek haláláig küzdő harcosa volt. mindenkor szembeállt az embertelenséggel, vállalva a legkeszélyesebbet - hazája kényszerű elhagyását is.

legyen ez a két évforduló bartók életművéhez méltó ünnepi alkalom, erőforrás hazánk állami, társadalmi szervezetek, a kultúra munkásai számára, hogy a nagy zeneszerző életét, művészetét az eddigiekénél is elmélyültebben, szélesebb körben hirdessék.

emlékezzünk a halhatatlan zeneköltőre, legyünk méltó örökösei és művelői felbecsülhetetlen értékű hagyatékának.

e felhívás szól mindazokhoz, akik hangversenyeken, tudományos üléseken emlékezni kívánnak bartók béla-ra, az emberi halátnak és a világ kultúrájának kimagasló személyiségére.

a magyar népköztársaság bartók béla emlékbizottsága elismerését és köszönetét fejezi ki mindazon országoknak - művészeknek és szervezeteiknek -, amelyek az évforduló megünneplésében részt vesznek.,,

az emlékbizottság döntése értelmében a felhívást megküldik az unesco-nak, eljuttatják a szocialista országok művelődésügyi minisztereihez és minden olyan szervezethez, amely elismeréssel és megbecsüléssel ápolja a nagy magyar zenetudós emlékét és hagyatékát.

az emlékbizottság alakuló ülésén bahringer éva, a művelődésügyi minisztérium zenei főosztályának helyettes vezetője, a bizottság titkára ismertette a bartók jubileumi év eseményekben gazdag hazai és külföldi programját. /mti/

...
- 38 -

Tó

16⁰⁰

bb. 64. péter jános ebédet adott a svéd építésügyi küldöttség tiszteletére

k sb/gk/e 1e hgy

1970. április 18.

péter jános külügyminiszter szombaton a margitszigeti nagyszállóban ebédet adott az eric holmqvist munka- és lakásügyi miniszter vezetésével hazánkban tartózkodó svéd építésügyi küldöttség tiszteletére. az ebéden részt vett bondor józsef miniszter és az építésügyi és városfejlesztési minisztérium több más vezetője. ott volt sigge lilliehöök, a svéd királyság budapesti nagykövete is. /mti/

bb. 66. hazaérkezett moszkvából az élelmiszergazdasági küldöttség

t jf/mm/e 1e hgy

1970. április 18.

kazareczky kálmán mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter-helyettes vezetésével szombaton hazaérkezett moszkvából az az élelmiszergazdasági küldöttség, amely a kgst mezőgazdasági állandó bizottságának 29. ülésén, valamint a kgst mezőgazdasági és élelmiszeripari integrációs munkacsoportjának ülésén vett részt. /mti/

bb. 67. jubileumi emléktúra a felszabadítók útján

vid/e fm hgy

1970. április 18.

jubileumi kerékpáros emléktúrát rendezett a budapesti vbkm „villesz”, gyárának kisz-szervezete. a „400 kilométer a felszabadító szovjet hadsereg nyomán”, elnevezésű túra - amelyen 12 kőbányai kisz-fiatal vesz részt - szombaton indult el a békés megyei battonyáról. az ország elsőként felszabadult községétől budapestig békés, csongrád, szolnok és pest megyén át haladva felkeresik a hősi harcok színhelyeit, megemlékeznek a szovjet hősről és leninről. a jubileumi emléktúra állomáshelyein - például mezőhegyesen és orosháza - a budapesti fiatalok a helybeli kiszesekkel, a párt-, állami és tömegszervezetek képviselőivel együtt megkoszorúzzák a szovjet hősök emlékműveit és megemlékeznek az évfordulóról. az ötnapos túra 22-én a főváros határában ér véget, ahol stein-etz kapitány szobránál ünnepélyesen fogadják a 12 résztvevőt a 10. és a 18. kerületi kisz-fiatalok. /mti/

14.40/e

...
- 39 -

Tó

16⁰⁰

bb 62. elutazott a francia gazdasági delegáció

1 sz/gg 1e bzs hgy

1970. április 18.

befejezte tárgyalásait és szombaton elutazott budapestről a 43 tagú francia gazdasági delegáció, a küldöttséget a ferihegyi repülőtérre szállásolták, a magyar kereskedelmi kamara elnöke bucsúztatta.

a küldöttség vezetője, georges villiers, a francia gyáriparosok szövetségének tiszteletbeli elnöke elutazása előtt az mti munkatársának a következő nyilatkozatot adta:

- a delegáció tárgyalásainak eredményeiről még nincs birtokunkban az összesítés: a budapesten tartott zárómegbeszélésen arra kértem a küldöttség tagjait, hogy hazaérkezésük után készítsék el beszámolóikat, és így kialakuló értékelésünket eljuttatjuk majd a magyar kereskedelmi kamarának. mindenestre azt már most elmondhatom, hogy az 1966-ban és 1967-ben magyarországon járt francia delegációk munkájával összehasonlítva küldöttségünk utja eredményesebb, hatékonyabb volt, ami annak is köszönhető, hogy szakembereink már valamivel jobban ismerik a magyar adottságokat és a magyar vállalatok körében is nagyobb az érdeklődés. delegációk feladata közvetlenül a beszerzések fokozása és a kooperációs kapcsolatok elmélyítése volt. e cél eléréséhez hozzájárult, hogy személyes kapcsolatot teremthetünk több tárca és iparág vezetőivel, s együttesen megjelölhetjük az újabb kooperációk irányát. konkrét kooperációs lehetőségeket találtunk a villamosiparban az elektronikus berendezések gyártásánál, a gépiparban, az építőiparban, ezen belül is az építőanyagok, és az építkezési műanyagok felhasználásánál, az építőipari gépek gyártásában, továbbá a vegyiparban, a földgáz és kőolajiparban, általában a gázok felhasználásában.

delegációk tagjai, az egyes cégek képviselői megbeszélést folytattak magyar külkereskedelmi és iparvállalatok szakembereivel és egész sor üzemet kerestek fel, köztük a vörös csillag traktorgyárat, az ikarus-t, a villért-et, a vilati-t, a ganz villamosági műveket. üzletembereink most elsősorban a perspektivikus kapcsolatok fejlesztésére törekedtek, szívesen kötöttek volna azonban már most is nagyobbarányú üzleteket, mielőtt a tárgyalásokat megkezdték, kaptak egy bőséges árulást, de az abban szereplő termékek némelyikénél a termelőkapacitás pillanatnyilag lekötött, s így a szállítások csak később kezdődhetnek. a francia cégek képviselőit arra kértem: vásárlásaik folyamatosak, állandók legyenek, hogy ezzel biztonságot nyújtsanak az eladóknak és a jövőben rendszeresen számíthassanak a francia piacra azok az üzemek is, amelyek eddig csak keveset szállítottak hozzánk.

georges villiers befejezésül hangsúlyozta: feltétlenül szükségesnek tartom, hogy a francia gazdasági körök szélesítsék kapcsolataikat a szocialista országokkal, köztük magyarországgal.
/mti/

14.48/bzs

- 40 -

bb. 68. a füzfdi nitrokémia csapatászlót adományozott egyik honvédségi alakulatnak

vid/e fm hgy

1970. április 18.

a füzfdi nitrokémia csapatászlót adományozott a magyar néphadsereg egyik alakulatának. a szombati ünnepség alkalmából reggel az ipartelepen találkoztak a gyár vezetői és az alakulat parancsnoksága. ezt követően a sportpályán gyuricza lászló műszaki igazgató adta át a zászlót az alakulat parancsnokának.

a csapatászlót helikopterrel vitték az alakulathoz, ahol ugyanezen a napon laktanya-avató ünnepséget tartottak, s leleplezték pálffy györgy altábornagy - a laktanya névadójának - emléktábláját. az ünnepségen megjelent pálffy györgy altábornagy özvegye és pap jános, a veszprém megyei pártbizottság első titkára, az országgyűlés honvédelmi bizottságának elnöke is. /mti/

bb. 69. hatévi szabadságvesztés - nemi erőszak miatt

vid/e fm hgy

1970. április 18.

a debreceni járásbíró hatévi szabadságvesztésre ítélte a 30 éves kathi gábor debreceni lakost, aki 18 bűncselekményt követett el. nőket fenyegetett meg a késő esti órákban az utcán, kést rántott elő és erőszakoskodott velük. a bíróság erőszakos nemi közönség és szemérem elleni erőszak kísérlete miatt ítélte el első fokon kathi gábort. az ítélet nem jogerős.
/mti/

bb. 70. lengyel ferenc elvtársnak,

j/e hgy

1970. április 18.

a minisztertanács tájékoztatási hivatala elhunyt osztályvezetőjének hamvait április 21-én, kedden délután 14 órakor a farkasréti temetőben helyezték örök nyugalomra.

minisztertanács tájékoztatási hivatala
magyar újságírók országos szövetsége

/mti/

14.50/e

- 41 -

Tó 16⁰⁰

bb. 86. Ünnepelesen megemlékeztek a centenárius Lenin-kiállítás
- kállai gyula beszéde

t ms/gg/e zs hgy

1970. április 18.

Szombaton a nemzeti múzeum kupolacsarnokában megnyitották a Lenin 1870-1970 című centenárius kiállítást. Az ünnepélyes megnyitáson részt vett kállai gyula, az MSZMP politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke, Kisházi Ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, Németh Károly, az MSZMP politikai bizottságának póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára, dr. Timár Mátyás, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese, Cséteri Lajos, az elnöki tanács titkára, Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, Nagy József népi köznevelési miniszter, Sárlos István, a fővárosi tanács vb elnöke, Bojti János külügyminiszter-helyettes, valamint a társadalmi és kulturális élet sok más ismert személyisége. Ott volt f. j. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete és a diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

Keres Emil Kossuth-díjas kiváló művész szavai után nagy Mária, az MSZBT főtitkára a kiállítás rendezője - a magyar-szovjet baráti társaság, a magyar munkásmozgalmi múzeum, a Szovjetunió állami forradalmi múzeuma és a Kossuth Könyvkiadó - nevében üdvözölte a megjelenteket.

A kiállítást kállai gyula nyitotta meg. Beszédében hangoztatta:

- ezekben a napokban a föld minden részén ünnepségeken emlékeznek meg a történelem kiemelkedő géniuszáról, a haladó emberiség lánglelkű vezérééről, Leninről.

A centenárius magyarországi ünnepségei között jelentős helyet foglal el a Lenin életéről és tevékenységéről, itt, a nemzeti múzeum falai között megnyitott tárlat.

A kiállítás vitrinjeit megtekintve, nyomon követhetjük Lenin életét az oroszországi munkásmozgalom kibontakozásától a szocialista építőmunka megkezdéséig a Szovjetunióban. Elvonulnak előttünk a történelmi kor nagy eseményei: az új típusú proletárpárt, a bolsevik párt megteremtése, az első imperialista világháború, az 1917-es februári forradalom, a nagy októberi szocialista forradalom, a polgárháború győztes csatái, s az új szocialista élet megteremtésének első napjai. S ezekben a jól ismert, az emberiség sorsát megfordító eseményekben mindenütt ott látjuk a legfontosabb szervezőt, vezetőt és irányítót: Lenint.

/folyt. köv./
15.00/e

- 42 -

bb. 86. /Ünnepelesen... folyt./e

- nem volt még eszme a világon, amely annyira a nép, a dolgozók, az elnyomottak és kisemmizettek szívéből tört volna a felszínre. Lenin neve már a századforduló idején zászló lett, a dolgozók felszabadító harcának zászlaja.

- ez a kiállítás is meggyőző erővel bizonyítja, hogy a Leninizmus nem elszigetelt, oroszországi jelenség, hanem nemzetközi érvényű forradalmi tanítás, korunk marxizmusa, ezt a magyar történelem is igazolja. A századforduló Magyarországnak társadalmi viszonyai nagyon hasonlítottak a cári oroszországhoz. Teljesen érthető, elkerülhetetlen, s törvényszerű volt, hogy Lenin eszméi a magyar szívekben termékeny talajra hullottak, s ott örökre otthon találtak. A magyar munkásmozgály elsőként követte a nagy októberi szocialista forradalom példáját, s a Lenini utra lépett.

- a kiállítás hi képet ad arról, milyen nagy jelentőséget tulajdonított Lenin a magyar proletáriátus győzelmének, milyen féltő gonddal kísérte figyelemmel fejlődését, s milyen óriási erőfeszítéseket tett, hogy a fiatal magyar tanács hatalomnak és vezetőinek eszméi, politikai és anyagi segítséget nyújtson. Lenin, az internacionalista, aki a nagy októberi szocialista forradalmat a világforradalom kezdetének és szerves részének tekintette, lelkesen üdvözölte és támogatta a magyarországi tanácsköztársaságot. Lenin a magyarországi tanács hatalomban látta a szocialista forradalom, s a bolsevik stratégia és taktika nemzetközi jelentőségének első, meggyőző történelmi igazolását. Ez is örök büszkesége népünknek, s mai internacionalizmusának, szocialista hazafiságának egyik, soha el nem apadó forrása!

- Lenin centenáriuma egybeesik népünk legnagyobb nemzeti ünnepének, felszabadulásának negyedszázados évfordulójával. A két ünnep egybeforr, s mutatja, hogyan valósította meg a magyar nép az elmúlt két és fél évtizedben Lenin eszméit hazájában.

/folyt. köv./

15.05/e

- 43 -

Tó
16.00

Tó
16.00

bb. 86. /Ünnepélyesen...2.folyt./e

- a kiállítás azt is példázta: eredményeink, sikereink elválaszthatatlanok attól a ténytől, hogy mindvégig szövetséges, jó barátként áll mellettünk Lenin népe, a hatalmas szovjet nép! ez a kiállítás a magyar-szovjet barátság és együttműködés bizonyítéka is. ezt a barátságot a jövőben is ápoljuk és erősítjük, mert ez további előrehaladásunk legfontosabb feltétele, legszenvedőbb nemzeti érdekünk!

kállai gyula megnyitó beszéde után a megjelentek megtekintették a művészi gondokkal összeállított kiállítást, amelynek anyaga a nemzeti múzeum diszterében és kupolacsarnokában kapott helyet. a kiállítás középpontjában andrejev szovjet szobrászövetség lenin szobra áll, környezetében négy oszlopon a leninizmus megvalósulását és elterjedését dokumentáló művészi fotók láthatók, háttérben nagyméretű világtérkép, a különböző nyelveken megjelent lenin művek címlapjával. a falakon körben 18 nagyméretű tábló, alattuk 22 vitrin őrizi a nagy gondolkodó forradalmár és államférfi életét, munkásságát megelővenitő történelmi emlékeket, írott és nyomtatott dokumentumokat, közülük az öt „magyar vitrin”, lenin eszméinek magyarországi első jelentkezéseit őrző dokumentumok, újsághírek, kiadványok sorát, az illegálitásban kezdő magyar kommunisták lenin emblémás eredeti zászlaját, dabi látván nemzetközi lenin békedíját, illetőleg münich ferenc leninrendjeit tárja a látogató elé. látható a kiállításon az a vörös zászló is, amelyet a százezer magyar internacionalista egyike hozott magával a szovjetunióból, s amelyet sikerült a felszabadulásig megőrizni. a magyar forradalom megbecsülését, jelentőségének felismerését dokumentálják leninnek - a kiállításon több telefonkészüléken át hallható - szavai, amelyekkel kun béla munkásságát méltatta. mintegy 250 magyar és idegennyelvű lenin könyv, a lenint ábrázoló bélyegek értékes gyűjteménye is helyet kapott. /mti/

...

em b a r g ó: 18.00 óráig!!!

bb. 77. fiatal költők irodalmi estje kecskeméten

vid/e fm hgy

1970. április 18.

a költészet hete alkalmából szombaton kecskemétre látogattak a „költők egymás közt”, című nagyszerű kötet szerzői. a fiatal költők a városi művelődési központban irodalmi esten találkoztak az olvasókkal. az irodalmi rendezvényt érdekes népszerű műsor egészítette ki. budai sándor, a népművészet mestere vezetésével közreműködött a sándorfalvi citerazenekar. /mti/

15.10/e

- 44 -

bb 71. öt évi szabadságvesztésre ítélték egy brutális pincért
vid-fm szb hgy 1970. április 18.

vida józsef 18 éves, büntetlen előéletű orosz lányi felszolgáló munkáját hanyagul látta el, s előfordult, hogy ittasan dolgozott és többször megütött egy-egy vendéget. megverte saját munkatársát is. egy alkalommal, amikor az egyik orosz lányi étteremben szórakozott, sértegetett egy asszonyt, majd arcul ütötte. három hét múlva pedig szolgálaton kívül tartózkodott munkahelyén, az arany csillag étteremben, amikor egy ittas vendég köztözködni kezdett vele. vida, aki korábban sportoló volt, a magatehetetlen embert az utcán egyetlen ökölcsapással leterítette, majd - a járőrök figyelmeztetése ellenére - tovább bántalmazta. a részeg ember olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy életét csak a gyors orvosi beavatkozás mentette meg.

az esztergomi megyei bíróság a brutális pincért emberölés kísérlete és garázdaság miatt - nem jogerősen - 5 évi szabadságvesztésre ítélte és 3 évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától. /mti/

bb 73. sertéstelep közös beruházással

vid-kz/mné szb hgy

1970. április 18.

száztízmillió forintos beruházás közös finanszírozásáról írt alá megállapodást szombaton sárvárott a sárvári állami gazdaság, valamint a vas megyei gabonafelvásárló és feldolgozó vállalat. eszerint a több mint 16 000 holdas gazdaság és az élelmiszeripari vállalat 960 férőhelyes iparszerű tartásra berendezett sertéstelepet, továbbá egy napi 24 vagon kapacitású takarmányszárító és keverő üzemét épített közös költséggel. a vállalkozás 50-50 százalékos alapon jött létre: mind a kiadásokon, mind a bevételeken egyenlő arányban osztoznak a partnerek. /mti/

bb 74. oxigéndusító a tatal nagy-tavon

vid-kz/mné szb hgy

1970. április 18.

szombaton a tatal nagy-tavon mutatta be a szakembereknek oxigéndusító berendezését a szentendrei ipari ktsz. a 60-szor 30 méteres perforált műanyagcsövekből összeszerelt „tutaj”, egy szivattyú segítségével fölspricceli a vizet, amely aztán a levegő oxigénjével telítődve esik vissza a tóba. a berendezés, amely óránként 150 köbméter víz dusítására alkalmas, a tógazdaságoknak tesz majd hasznos szolgálatot. régi probléma ugyanis, hogy különösen a nagy nyári melegben a halak nem jutnak elegendő oxigénhez. /mti/

15.15/szb

-45-



Tó
1745

bb 72. magyar-vietnami-koreai barátsági napon emlékeztek
Leninre mezőberényben

vid-fm szh hgy

1970. április 18.

az internacionalizmus szellemében, a népek barátsága jegyében rendezték meg szombaton a lenini centenáriumi ünnepséget a magyar-, szlovák- és német-lakta mezőberényben. ebből az alkalomból a községbe érkezett an min szp, a koreai demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének titkára és le huuvan, a dél-vietnami köztársaság budapesti ideiglenes ügyvivője. a vendégeket a községi művelődési házban a párt, a tanács és a helyi lenin tsz vezetői fogadták és tájékoztatták a három nemzetiség-lakta község életéről, fejlődéséről, a távlati tervekről. ezután ellátogattak a téglagyárba, majd a lenin tsz központjában ismerkedtek a tagsággal. este a mezőberényi művelődési házban, centenáriumi - barátsági esetet rendeztek. lenin munkásságát varju sándor, az mszmp községi bizottságának titkára méltatta, s a barátsági esten fel szólaltak a koreai és vietnami vendégek is. /mti/

bb 75. embargó 18 h-ig!

zászlóavató, névadó ünnepség kőszegen

vid-fm szb hgy

1970. április 18.

a magyar honvédelmi szövetség kőszegi városi vezetősége és klubjai szombaton zászlóavató és névadó ünnepséget rendeztek a jurisich vár lovagtermében. a szövetség hat klubja bojti imre alszredes, bolgár elek alhadnagy, gyurikó miklós alhadnagy, kiss jános vezérezredes, szalvai Mihály altábornagy és varga gyula andrás altábornagy nevét vette fel. az ünnepségen részt vettek bojti imre és szalvai Mihály hozzátartozói is. /mti/

bb 76. embargó 19 h-ig!

honvédségi öntevékeny művészeti csoportok bemutatója kaposvárott

vid-fm szb hgy

1970. április 18.

a magyar néphadsereg magasabb egységeihez tartozó öntevékeny művészeti csoportok szombaton tartották meg kaposvárott a felszabadulási kulturális szemle első bemutatóját. tizenhat csoport - irodalmi színpadok, népi táncosok, zenekarok - és szólísták mutatták be műsorukat. a zsűri értékelése alapján a legjobbak vasárnap délután a nagyjátékon megrendezendő döntőn szerepelnek. /mti/

15.20/szb

-46-

bb 78. megemlékezés Leninről kaposvárott

vid-fm szb hgy

1970. április 18.

Lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére szombaton többnapos emlékünnepek - sorozat kezdődött somogyban. kaposvárott az mszmp somogy megyei bizottságának oktatási igazgatósága rendezésében kilenc előadás hangzott el Lenin életéről és munkásságáról. a megyei kisz-bizottság április 19-én, vasárnap rendezte meg kaposvárott a jubileumi társadalomtudományi vetélkedő megyei döntőjét. /mti/

..-

bb 80. kelet felé terjed a felmelegedés

i tz/mm szb ie

1970. április 18.

továbbra is az enyhébb és hűvösebb légtömegek egymást váltó hullámai gördülnek végig a kontinens felett - mondotta dr. tardos béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa. - a hét közepén még nálunk vendégeskedett hideg levegő a hét végére a balkán félszigeten és a földközi tenger keleti medencéjében okozott erős lehülést. így alakult ki az a furcsa helyzet, hogy amikor pénteken kora délután párizsban 20 és cordobában 31 fokot mértek, budapesten csak 13, athénben pedig 11 fok volt a hőmérséklet. szombaton viszont a nyugat felől érkezett enyhe levegő hatására a magyar fővárosban már hajnalban elérte ugyanezt a fokot a felmelegedés.

néhány órával utóbb a dunántúlon megkezdődött a további felmelegedés úgy, hogy 13 órakor már budapesten, sopronban, pápán, zalaegerszegen, pécsen, szombathelyen, stb. 20, győrött 21, baján pedig 22 fokot mértek. ez a felmelegedés lassan ugyan, de szívesen folytatja útját kelet felé, ebben a szubtrópusi származású levegőben azonban a napsütés okozta helyi felmelegedések könnyen idézhetnek elő délután záporokat, zivatarokat is.

vasárnap estig az ország nyugati részében valószínűleg nem változik lényegesen az időjárás, keleten viszont további felmelegedés remélhető. átfutó záporok, szórványos zivatarok azonban lehetségesek. a következő hét elejére az újabb óceáni levegőtömegek érkezése a jelek szerint megint változóképpé teszi majd az időjárást. /mti/

..-

15.33/szb

-47-

Tb 17¹⁵

Tb 17¹⁵

bb 82. barcsay jeno kiállitása a műcsarnokban

vid-fm gő kcs hgy

1970. április 18.

a műcsarnokban szombaton megnyílt barcsay jeno kossuth-díjas, kiváló művész kiállitása. a megnyitón megjelent fock jeno, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke. a kiállitást barinkai oszkárné, a pest megyei pártbizottság titkára nyitotta meg, majd dr. németh lajos művészettörténész méltatta a mai magyar festészet kiemelkedő alakja, a 70 éves művész munkásságát.

- magyar festőknek ritkán adatott meg a szerves fejlődés: a benne rejlő tehetség és a művészetében vállalt esztétikai problémákör logikus kibontakoztatása, - mondotta többek között. - barcsay jeno a kivételek közé tartozik. az immár klasszikussá vált, „munkásleány”, című portréját 1928-ban festette, első nagyszabású mozaikterve pedig 1949-ben született. barcsay jeno azóta járja a megkezdett utat, amelynek a konstruktivitás és a monumentalitás volt vezérlő eszillaga. a magyar konstruktivizmus „árapályakor”, vállalta ezt, amikor a kortársak stílusát az expresszionizmus és a szubjektív líra jellemezte. barcsay jeno ezzel nem kisebbre vállalkozott, minthogy továbbvigye a magyar festőművészet eme szárnyának a tanácsköztársaság leverése után megszakadt problémakörét. barcsay jeno művészetének táptalaja immár négy évtizede: szentendre. a kötőerejének szüntelen megújulásához mindig a kis duna-parti város adja az indítékot, ezért egyszerre szükségszerű és szimbolikus a tény: barcsay jeno életművét a város megbizásából, szentendre részére készítette.

a kiállitáson a mester hatvan festménye, husz grafikája és nygy mozaikja látható. szentendre részére alkotott 33 négyzetméteres nagyságú, már elkészült mozaik foglalja el a főhelyet, amelyet a hozzá készült részlettervek, vázlatok, tanulmányképek öveznek.

a kiállitást május 10-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

bb 79. Lottó-nyereményjegyzék

lk/kcs 1e hgy

1970. április 18.

a 16. játékhéten öt találatos lottószelvény nem volt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: a négy találatos szelvények száma 44, a nyeremény egyenként 92 646 forint. a három találatos szelvény 4 834 volt, ezekre egyenként 422 forintot fizetnek. a 169 131 két találatos szelvények nyereményösszege egyenként 15 forint. /mti/

15.35/kcs

-48-

Tó
17¹⁵

bb 81. Lenin életét és munkásságát bemutató kiállítás miskolcon

vid-fm szb hgy

1970. április 18.

Lenin születésének századik évfordulója alkalmából szombaton kiállítás nyílt miskolcon, a római sándor művelődési központban. a tizenhét tablón elhelyezett fényképek és reprodukciók történelmi sorrendben mutatják be a proletáriátus nagy vezérének életét. a gazdag fényképanyag egy részét a budapesti szovjet nagykövetség bocsátotta a kiállító rendelkezésére. ezek a fényképek, másolatok - többek között - bemutatják Lenin párttagsági könyvét, eredeti felhívását a pártba való belépésre és az iszkra első számát. a kiállitást novák istván, a városi pártbizottság tagja nyitotta meg. /mti/

bb 84. a magyarországi német dolgozók demokratikus szövetségének választmányi ülése

t fe/gk szb zs

1970. április 18.

a magyarországi német dolgozók demokratikus szövetsége szombaton a művelődésügyi minisztériumban tartotta országos választmányi ülését, amelyen megvitatta az idei munkatervét. dr. kraut jános elnöki megnyitója után dr. wild frigyos, a szövetség főtitkára emlékezett meg hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulójáról, s értékelte azt a tevékenységet és szerepet, amelyet az ország németajku dolgozói az elmúlt 25 év alatt hazánk politikai, gazdasági és kulturális életében betöltöttek.

az ülés résztvevői ezután megvitatták az idei munkatervet. a szövetség az idén ünnepli fennállásának 15. évfordulóját, s az ezzel kapcsolatos megemlékezések központi helyet foglalnak el az év eseménysorozatában. a szövetség alapszabályának értelmében szélesítik a német nemzetiségű dolgozók politikai és kulturális tevékenységét, minden támogatást megadnak, hogy a németajku dolgozók éljenek azokkal a jogokkal, amelyeket pártunk és kormányunk biztosít számukra. kulturális téren folytatják a már jól bevált béke és barátság esteket, nemzetiségi találkozókat, fesztiválokat, országos folklór rendezvényeket. a munkaterv nagy teret szentel a lenin-centenárium megünneplésének.

a szövetség idei tervében szerepel több külföldi vendégszerelés s az ndk vendégművészeinek fogadása. /mti/

15.43. /szb

-49-

Tó
17¹⁵

bb 83. zsolnay-plakett a legjobb ismeretterjesztőknek
-a tit ünnepi ülése szekszárdon

vid-fm kcs hgy

1970. április 18.

szekszárdon szombaton ünnepi ülést tartott a tit tolna megyei szervezetének elnöksége - a felszabadulás 25. és Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából. az ülésen perecsi ferencné, a tolna megyei pártbizottság esti egyetemének tanára tartott előadást Lenin és a magyar munkásmozgalom kapcsolatáról.

azt követően dr. prantner józsef, a tit tolna megyei szervezetének elnöke az ismeretterjesztő munka negyedszázados eredményeit méltatta, majd 25 kiválóan tevékenykedő ismeretterjesztőt a pécsi zsolnay-gyárban készített jubileumi kerámia emléklakettel jutalmazott meg az elnökség nevében. /mti/

bb 85. a nemzetközi ifjúsági menet veteránjainak és vezetőinek látogatása a partizán szövetségben

t vt/lk zs kcs hgy

1970. április 18.

„a győzelem zászlaja alatt,„ elnevezésű nemzetközi ifjúsági emléktúra vezetői, valamint az uton résztvevő szovjet, bolgár, csehszlovák, lengyel, ndk-beli és román veteránok szombaton ellátogattak a magyar partizán szövetség székházába. a vendégeket elkísérte molnár györgy, a kisz központi bizottságának titkára is. a szívélyes baráti hangulatú összejövetel résztvevőit uszta gyula altábornagy, a partizán szövetség főtitkára üdvözölte. büszkék vagyunk arra, hogy a sok szenvedés és véréldozat, amelyet a második világháború idején a felszabadító harcosok hazánkért hoztak, nem volt hiábavaló - mondott.

ezt követően ezzen chlud, a csehszlovák néphadsereg nyugállományú altábornagya, gilín dimítér, a bolgár néphadsereg vezérőrnagya, mindru costache, a román néphadsereg, antoni paczesniak, a lengyel néphadsereg nyugállományú ezredese, hermann wittschal, az ndk küldöttségének tagja emlékezett vissza a fasiszmus ellen vívott harcokra, s méltatta azt a kiemelkedő szerepet, amelyet a szovjet hadsereg töltött be a győzelem kivívásában.

a. i. rogyimcev vezérezredes, a szovjetunió kétszeres hőse - a nemzetközi ifjúsági menet vezetője - ugyancsak fel szólalt a találkozón. felidézte a spanyol polgárháború időszakát, amikor együtt harcolt a legendás hírhű lukács tábornokkal - zalka mátéval. hangsúlyozta: az internacionalisták akkor is az ol-tóberi forradalom nyelvében beszéltek, s ma is kitérően megértik egymást ugyanezen a nyelven.

/folyt. köv./

15.50/kcs

-50-

Tó 17¹⁵

bb 85./a nemzetközifolyt./ kes

nagy öröm számomra, hogy - közeledvén a fasiszmus feletti győzelem 25. évfordulójához - a 30-as és a 60-as évek komzomolistái a baráti országok kommunista ifjúsági szövetségeinek küldötteivel együtt menetelnek, s viszik a győzelem zászlaját azon az uton, amelyen negyedszázaddal ezelőtt a hadműveletek folytak az évtizedekkel ezelőtt kialakult internacionalista szellemet és a szocialista országok közötti barátságot, összefogást tovább kell erősítenünk azért, hogy a második világháború szörnyűségei soha többé ne ismétlődhessenek meg, hogy soha senki ne merészeljen a szocialista közösségre támadni.

a szovjet vezérezredes v. k. s. szekfücsokorral köszöntötte vadas vera, a ganz-márag külkereskedelmi főosztályának dolgozója, aki a győzelem napján, május 9-én született a csehszlovákiai terezinben. az akkori koncentrációs tábort az a. i. rogyimcev parancsnoksága alatt harcoló 13. gárdahadosztály egyik alakulata szabadította fel, az újszülöttet a születés színhelyére érkezett első szovjet katona javaslatára neveztek el vera victoriának, s később terezin díszpolgárává választották. /mti/

bb 87. koszoruzás porffy györgy vezérőrnagy sírjánál

k vt/lk kcs zs hgy

1970. április 18.

születésének 60. évfordulója alkalmából a farkasréti temetőben szombaton ünnepélyes küldöttségek között, katonai tiszteletadással koszorúzták meg porffy györgy vezérőrnagy síremlékét, aki a személyi kultusz idején elkövetett törvénysértéseknek esett áldozatául. a honvédelmi minisztérium képviselőjében reményi gyula, pesti endre és lóránt imre vezérőrnagy koszorúztak, majd a családtagok helyezték el a kegyelet virágait. /mti/

16.00/kcs

-51-

Tó
17¹⁵

végeért a diák-költők és írók első országos találkozója

Vid-fm szb hgy

1970. április 18.

bari károly, a miskolci kossuth gimnázium tanulója lett a győztes a diák-költők és írók sárvárott megrendezett első országos találkozója alkalmából meghirdetett, „tavasz magyarországon”, című pályázat verskategóriájában. a próba fiatal művelői között dombay zsuzsa, a pécsi löwey gimnázium, uray piroska, a budapesti veres pálné gimnázium, priszter andrea, a budapesti képzőművészeti szakközépiskola, seress miklós, a budapesti fazekas Mihály gimnázium és gábor lilla, a budapesti kölcsey gimnázium tanulója nyerte el a kisz központi bizottságának arany oklevelét és emléklapoktjt. a verselő diákok közül négyen ezüst-, négyen bronz emléklapot kaptak, s egyet a zsűri dicséretben részesített. a próza kategóriában hét ezüst és három bronz oklevelet osztottak ki, a bíráló bizottság dicséretére pedig ketten váltak érdemessé. a díjakat szombaton este illés lajos főszerkesztő, a magyar írók szövetsége kritikai szakosztályának titkára, a pályázat zsűrijének elnöke adta át. a zsűri több mint 400 fiatal 1500 alkotása közül választotta ki a legjobbakat

a zsűri értékelése hangsúlyozta: a sárvári találkozó - amelyet ezután minden évben megrendeztek - kitűnő alkalom a teenage-irodalmárok - középiskolások, szakmunkástanulók, fiatal katonák - poéta-hajlamainak kibontakoztatásához, egy-egy költői, írói pályára elindításához.

a kétnapos találkozó zárónapján, szombaton felavatták a vendéglátó sárvári tinódi gimnázium minta-iskolakönyvtárát és tanácskozást rendeztek pedagógusok, irodalmárok, kritikusok, könyvtárosok részvételével a középiskolai irodalmi nevelésről.

a nádasy vár kékszalonzájában „szobrok és vázlatok”, címmel kiállítás nyílt németh Mihály sárvári szobrászművész alkotásai-ból a diák-poéták találkozója alkalmából. /mt1/

16.05/szb

-52-

Tó
17¹⁵

1 zsu/j kcs zs hgy

1970. április 18.

Budapest a VIII. kerületben, a baross utca 60-as számú ház előtt egy 9-es autóbusz fékhiba miatt nekiütközött egy álló autóbusznak. a 9-es autóbusz utasai közül kerti józsefné 38 éves előadó súlyosan megsérült, három másik utas könnyebb sérülést szenvedett.

Ujpesten a váci ut 20-as számú ház előtt surányi béla 37 éves technikus személyautójával elütötte gyarmati gáborné 77 éves nyugdíjast. az idős asszonyt súlyos sérüléssel vitték kórházba. a rendőrség megindította az eljárást a gázoló ellen.

dabas község határában mráz gábor 8 éves iskolai tanuló egy álló pótkocsis teherautó előtt körültekintés nélkül lépett az uttestre, s egy személyautó elütötte. a kisfiú olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben a mentőautóban meghalt.

kisvárdán babják sándor 45 éves férfiszabó kerékpárjával felborult az uttesten, s olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt.

Zalaegerszegen figyelmetlenül lépett le a járdáról kertész ödön 74 éves nyugdíjas, és egy teherautó elütötte. az idős embert kórházba szállították, de az orvosok már nem tudtak rajta segíteni.

a 13-as autóközlekedési vállalat siófoki telepén fellinger jános 19 éves autójavító ipari tanuló vezetni próbált egy teherautót. harányi lászló 23 éves gépkocsivezető, a teherautó sofőrje ez alatt az udvaron beszélgetett egy ismerőseivel. a gyakorlatlan ipari tanuló óvatlanul vezetett és elgázolta harányi lászlót, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás közben a mentőautóban meghalt. a rendőrség fellinger jánost őrizetbe vette. /mt1/

1 zsu/j kcs zs hgy

1970. április 18.

egy nyugatnémet autóbuszt akart felfeszíteni két 20 éves, büntetett előéletű segédmunkás: eke jános és kása lászló budapest a VI. kerületben, a szobi utca 7. számú ház előtt. a rendőrség tetten érte őket, s bekísérte a rendőrségre, ahol a két fiatalember bevallotta, hogy már több gépkocsit törtek fel, s azokból különböző holmikat loptak el. a rendőrség őrizetbe vette őket, s megindította ellenük a büntető eljárást.

/folyt.köv./
16.10/kcs

-53-

Tó
17¹⁵

bb 89./tetten ért.....folyt./ kcs

Budapesten a fővárosi óra- és ékszeripari vállalat v. kerület haris köz 6. szám alatti exportirodájának kirakatát felfeszítette bódis ferenc 37 éves foglalkozás nélküli. a kirakattól a többi között cigarettetartókat, ezüsti díszítő-sű sőtartót és e ezüst serleget akart ellopni. az urh gépkocsizó rendőrnagy a többszörösen büntetett előéletű betörőt tetten érte. bódis ferencet előzetes letartóztatás-ba helyezték és megindították ellene a büntető eljárást./mti/

bb 92. bábolnai kezdeményezés: új kukorica termelési rendszert vezetnek be

Vid-kz kcs hgy

1970. április 18.

Szombaton megérkeztek a bábolnai állami gazdaságba az újult államokból vásárolt első kukoricatermesztő gépek. a bábolnaiak ezzel ismét az egész magyar mezőgazdaság szempontjából jelentős kezdeményezést indítottak el: az új kukorica termelési rendszert vezetnek be. a fejlett mezőgazdasággal rendelkező országokban világszerte egyre inkább arra törekednek, hogy speciális komplett gépesítési rendszert alkalmazzanak egy-egy növény termeléséhez. ezt tapasztalta burgert róbert, a bábolnai gazdaság igazgatója az egyesült államokban is, amikor a magyar küldöttség tagjaként az iowai kukorica övezetben járt.

bábolnán országosan a legnagyobb arányban szántóföldjük 87 százalékán, 11 000 holdon - természetesen az idén kukoricát. tavaly 8200 holdon 30 mázsa feletti átlagtermést értek el. bár az adottságaikhoz legmegfelelőbb fajtákat, a legoptimálisabb műtrágya adagokat alkalmazták, ezt az eredményt a hagyományos módszerekkel már nem lehet fokozni. a gazdaság nagy állatállománya viszont egyre több takarmányt igényel. ezért rendezkednek most be olyan új technológiára, ahol a traktortól kezdve a műtrágyaszórón, a vetőgépen keresztül egészen a kombájnokig speciális kukoricatermesztő gépeket alkalmaznak.

három amerikai cégtől kértek ajánlatot, s ennek alapján választották ki a legnagyobb termést biztosító, a leghosszabb élettartamú ígérkező john deere rendszert. összesen 63 gépet vásárolnak, s ezek kezelésére az amerikai gyár mérnökei tanítják be a bábolnaiakat.

mivel az ősszel még hagyományos módon készítették elő a talajt, az idén csak 33 mázsa, a jövő évtől azonban már 40 mázsa átlagot terveznek holdanként. számításaik szerint a mázsánkénti önköltség 25 százalékkal csökken. a 60 millió forint értékű gépi rendszer megvásárlásához hosszulejratu hitelt kaptak, a deviza kiadást pedig export kukoricával kívánják törleszteni./mti/

16.20/kcs

-54-

bb 93. hazaérkeztek a szovjetunióban járt egykori magyar partizánok

t vt/gk kcs la

1970. április 18.

visszaérkezett budapestre az egykori magyar partizánoknak az a 60 tagú csoportja, akiknek többsége a második világháború idején a szovjet hadsereg soraiban harcolt hazánk felszabadításáért. a csoport - otta istván vezérőrnagynak, az mszbt országos elnöksége tagjának vezetésével - kijevben és moszkvában járt./mti/

bb 91. elutazott a szovjetunióba a lenin nevét viselő üzemi és tsz-ek küldöttsége

t ms/j szb zs

1970. április 18.

Szombaton elindult moszkvába a lenin kohászati művek, a lenin nevét viselő termelőszövetkezetek és budapesti szocialista brigádok - összesen 41 intézmény - 62 tagú küldöttsége, amely részt vesz a lenin-centenárium moszkvai Ünnepein, koszorút helyez el a lenin-mauzóleumon és közös diszalbumot ad át a lenin-muzeumnak.

a küldöttséget elutazása előtt a barátság házában timár máté író, az mszbt országos elnökségének tagja és az mszbt vezető munkatársai bucsúztatták. ott volt i. i. bagyul, a szovjet nagykövetség első titkára is. /mti/

bb 94. a magyar-svéd kapcsolatokról tartott sajtótájékoztatót eric holmqvist svéd miniszter

t sb/tr szb la

1970. április 18.

a külügyminisztérium disz téri vendégházában szombaton délután eric holmqvist svéd munka- és lakásügyi miniszter és a vezetésével hazánkban tartózkodó svéd építésügyi küldöttség tagjai sajtótájékoztatón számoltak be magyarországi útjukról. jelen volt simor jános építésügyi- és városfejlesztési miniszterhelyettes. ott volt sigge lilliehöök, a svéd királyság budapesti nagykövete is.

/folyt.köv./

19.00/szb

-55-

10 1910



bb 94. /a magyar-svéd... 1. folyt./-szb

eric holmqvist miniszter elmondotta, hogy bármerre jártak az országban, magyar vendéglátók mindenütt nagy szeretettel, szívélyességgel fogadták a svéd küldöttséget. a látogatás igazolta, hogy már eddig is sok területen alakult ki értékes együttműködés a magyar és a svéd intézetek, vállalatok között. bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszterrel most folytatták azokat az együttműködési megbeszéléseket, amelyeket a magyar építésügyi ágazat vezetőjének néhány hónappal ezelőtti svédországi látogatásakor kezdtek. arra a megegyezésre jutottak, hogy a kapcsolatok erősítése érdekében közös magyar-svéd építésügyi szakértői vegyesbizottságot hoznak létre. ezek a szakértők elemzik majd részletesen az újabb kapcsolatok felvételének lehetőségeit és támogatást nyújtanak az együttműködés megszervezéséhez, ki-terjesztéséhez.

az együttműködésben továbbra is jól hasznosítható lehetőség a fiatal magyar és svéd építészek, mérnökök cseréje, hosszabb tanulmányutak megszervezése. a lakásépítés műszaki és technikai tapasztalatcseréjében közös alapot jelent, hogy nemcsak magyarországon, hanem svédországban is fontos törekvés a lakáshiány megszüntetése, az elavult városnegyedek lebontása, rekonstrukciója. az új lakónegyedek létesítésénél svédország is fontos feladatnak tartja a lakásépítés tömeges, gazdaságos módszereinek kialakítását. így évente a mintegy százezerből 20-30 ezer új lakást építenek pi- neles technológiával. a hagyományos és a korszerű módon épülő la- kás ára lényegében kiegyenlítődik, de a munkaerőhiány elsősorban a korszerűbb, iparosított építési módszerek alkalmazását teszi szik- ségessé.

a svéd miniszter kifejtette, hogy nemcsak a csaknem azonos problémák, hanem a különbségek is lehetőséget nyújtanak az együttműködésre. utalt arra a beszélgetésre, amelyet szombaton délelőtti timár mátyással, a minisztertanács elnökhelyettesével folytatott. ezen a megbeszélésen ugyanis felvetődött, hogy a két ország természeti adottságainak és gazdasági strukturájának kü- lönböző vonásai is sok lehetőséget nyújtanak a fokozottabb ter- mékcserére, a gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok bővítésére. nemrégiben hasznos termelési együttműködés jött létre a volvo motorokat gyártó svéd cég és az autóbusz karosszériát készítő ikarus vállalat között. bondor józsef svédországban járva jó le- hetőséget látott felvonógyártási együttműködés kialakítására. a svéd miniszter pedig úgy ítélte meg, hogy a magyarországon lá- tott hidroglobus viztornyokat svédország is hasznosíthatná. elmon- dotta, hogy svédországban törekednek olyan szakbizottságok felál- litására, amely részleteiben is felkutathatják a kölcsönösen előnyös együttműködési lehetőségeket.

/folyt.köv./

19.13/szb

-56-

Tb 19²⁰

bb 94. /a magyar-svéd... 2. folyt./-szb

eric holmqvist magyarországi látogatásának fontos tapaszta- lataként értékelte a balaton környéke és más értékes földrajzi tájak természetvédelme érdekében végzett munkát. elmondotta, hogy svédország javaslatot tett az ENSZ-nek egy nagy szabású nemzetkö- zi természetvédelmi kongresszus összehívására. ezt a javaslatot magyarország delegációja is támogatta, s így 1972-ben stockholm- ban megtartják az első természetvédelmi világkongresszust, ame- lyen mintegy 60 ország kétezer küldötte vesz részt. /mt1/

.-

bb 96. időjárásjelentés

tr/kcs la

1970. április 18.

a meteorológiai intézet jelenti április 18-án, szombaton este:

várható időjárás vasárnap estig:

időnkénti felhősödés, szórványosan futó zápor kialaku- lása valószínű. mérsékelt, időnként élénk nyugati szél. a hajnali órákban helyenként köd. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7-12, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 19-24 fok között. /mt1/

.-

Tb 20²⁵

- 57 -



bb 95. magyar-svéd építésügyi szakértői vegyescsoportot alakítanak - memorandumot írtak alá a két ország közötti építésügyi megbeszélésekről

sb/tr kcs la

1970. április 18.

bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter meghívására április 13. és 19 között eric holmqvist munka- és lakásügyi miniszter vezetésével svéd építésügyi küldöttség tett látogatást Magyarországon. a delegáció megtekintette budapest nagy lakótelepeit, műemlékeit, salgótarján város-rekonstrukciós munkáit, felkeresett több intézményt és korszerű építőipari üzemet. tárgyalásokat folytatott a magyar építésügyi ágazat vezetőivel a két ország építésügyi kapcsolatainak fejlesztéséről.

a látogatásról és a megbeszélésekről a két fél közös memorandumot készített, amelyet szombaton este a külügyminisztérium dísz téri vendégházában magyar részről bondor józsef miniszter, svéd részről eric holmqvist miniszter írt alá az aláírásnál jelen volt sigge lilliehöök, a svéd királyság budapesti nagykövete is.

a memorandumban mindkét fél megelégedéssel nyilatkozott a találkozó eredményéről. megállapították, hogy a két kormány között 1969 május 12-én stockholmban kötött gazdasági, ipari és műszaki együttműködési megállapodás, valamint bondor józsef és eric holmqvist miniszter múlt évi októberi svéd-országi megbeszélései alapján fejlődnek a két ország építésügyi kapcsolatai. az együttműködés kiszélesítése érdekében azonban helyesnek tartják, hogy létrehozzanak egy magyar-svéd építésügyi szakértői vegyescsoportot, amely a magyar-svéd gazdasági ipari és műszaki együttműködési vegyesbizottság munkájával összhangban segíti majd a két ország kapcsolatainak erősítését az építőipari, az építőanyagipari, a lakáspolitikai és az egyéb építésügyi területeken. a memorandumban rögzítették, hogy a két fél 1970 augusztus elsejéig kölcsönösen tájékoztatja egymást a szakértői vegyescsoport tagjaként delegált magyar és svéd szakemberek névsoráról és javaslatokat tesz az újabb együttműködési témákról. végül megállapodtak abban, hogy ez év utolsó negyedében kerül sor az építésügyi, gazdasági, ipari és műszaki szakértői vegyescsoport első ülésére. /mti/

20.05/kcs

-58-

Tb 2025

bb 97. csaknem 6 500 ember vett részt ár- és belviz védekezésben - a tiszán és mellékfolyóin apad a víz

1 sb/tr szb la

1970. április 18.

az utóbbi 24 órában csak jelentéktelen mennyiségű csapadék esett, s már nem kaptak lényeges vízutánpótlást a folyók. a tiszán és mellékfolyóin szombaton is tovább apadt a víz. estére megtelt alpárnál a nyári gáttal korábban védett hullámtér, s így ezen a szakaszon csökkent az apadás üteme. változatlanul harmadfoku árvízvédelmi készültség őrzi a tiszának tiszafüred és országhatár közötti szakaszát és a hármas körös, a zagyva, valamint a maros torkolatát. szombaton is több helyen védtek a gátak oldalát a hullámveréstől. ezen a napon a tiszán és mellékfolyóin 4 200 ember őrizet a gátakat, s 63 nagy földmunkagép és 200 különböző gépjármű segítette a védekezési munkálatokat.

a belvizzel borított területek mentén 2 290 ember dolgozott a szivattyuknál, s a csatornák zsilipeinél. végeredményben tehát csaknem 6 500-an vették részt az ár- és belviz védekezésben. egy nap alatt 6 100 holdnyi területről csapolták le a belvizet. most még 122 000 hold áll víz alatt. kedvező a fokozódó meleg és a nap-sütés, amely párologtatja a vizet. a vízügyi igazgatóságok jelenleg 116 nagy szivattyuteleppel és 264 hordozható szivattyúval másodpercenként 204 köbméter vizet vezetnek le a földekről. /mti/

bb 98. kiesett a III. emeleti ablakból

1 sb/tr szb la

1970. április 18.

kazincbarcikán szombaton reggel zámbó józsef 17 éves testi és szellemi fogyatékos fiatalember szüleinek távollétében kinyitotta a III. emeleti lakás ablakát. a szerencsétlen fiatalember kinyitott az ablakon, elvesztette egyensúlyát, s lezuhant a betonjárda. súlyos sérüléseket szenvedett, amelyekbe a kórházban belehalt. /mti/

bb 99. közúti balesetek

ső sb/tr szb la

1970. április 18.

a tolna megyei várdomb községben szombaton koch jános 18 éves kőműves gyorsan, figyelmen kívül hagyott motorkerékpárjával és elgázolta sárvári györgy 71 éves nyugdíjast, aki kórházba szállítás közben belehalt sérüléseibe. a motoros is elesett, de csak könnyebb sérüléseket szenvedett.

/folyt.köv./

20.48/szb

-59-

Tb 2100



bb 99. /közuti... 1. folyt./-szb

Érd község külterületén szombaton Varga István 25 éves gépkocsivezető eddig kiderítetlen okokból felborult tehergépkocsijával. a kocsi kigyulladt, s a szerencsétlen ember benne égett.

a szabolics megyei aranyosapáti községben szombaton délelőtt nagy József 72 éves egyéni gazdálkodó tehenes fogatával kukoricaszárat szállított. a tehenek árokba húzták és felberítették a kocsit. nagy József és a vele együtt utazó 39 éves nagy Andrásné leesett a kocsiról, s mindketten a helyszínen meghaltak.

Budapest XVII. kerületében szombaton reggel a pesti út és a Bátor utca kereszteződésében kerékpározó Nótáros Viktor 55 éves rokkant, budapesti nyugdíjas nem adta meg az elsőbbséget a közlekedési jelzőtáblával védett útvonalon haladó tehergépkocsinak. a tehergépkocsi elütötte az idős embert, aki a helyszínen életét veszítette. /mti/

- v é g e -

20.52/szb

-60-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1970. április 19.

4bb 1. vasárnapi baracknyílás

vid-k cs -cz

1970. április 19.

vasárnapra a szélvédett ültetvényeken, kiskertekben viragot bontott a kiskunsági kajszó. a már napok óta fehér-bimbós barackfák teljes virágnyílását elősegítette a vasárnapi meleg, napfényes idő. ezzel megkezdődött a bácskai gyümölcsösök tavaszi virágpompája. a látványos baracknyílásért máris sokan keresték fel a vidéket. a teljes pompára azonban még néhány napot várni kell. ekkor csaknem 2 000 000 barackfa tárulkozik ki, „uszik”, majd rózsaszín virágtengerben. ezt követően tizenhárommillió gyümölcsfa bont szirmot a megyében. /mti/

bb.2. tavaszi tárlatok bács-kiskunban

vd/p cz

1970. április 19.

vasárnap két képzőművészeti kiállítás nyílt bács megyében a kecskeméti katona József múzeumban. azt az érdekes festészeti anyagot mutatják be, amelyet a megyei tanács felszabadulási pályázatára küldtek a bács-kiskun és szolnok megyei képzőművészek.

a bajai túrr István múzeumban Rudnay Gyula emlékkiállítását rendezte meg a Magyar Nemzeti Galéria. a bajai művészetkedvelők nagy érdeklődéssel várták ezt a tárlatot, jól ismerik a művész életét, munkásságát. Rudnay ugyanis a második világháború után a dél-dunamenti kisvárosban telepedett le, s itt művészakadémiát is alakított. /mti/

9.45/p

1400

-1-